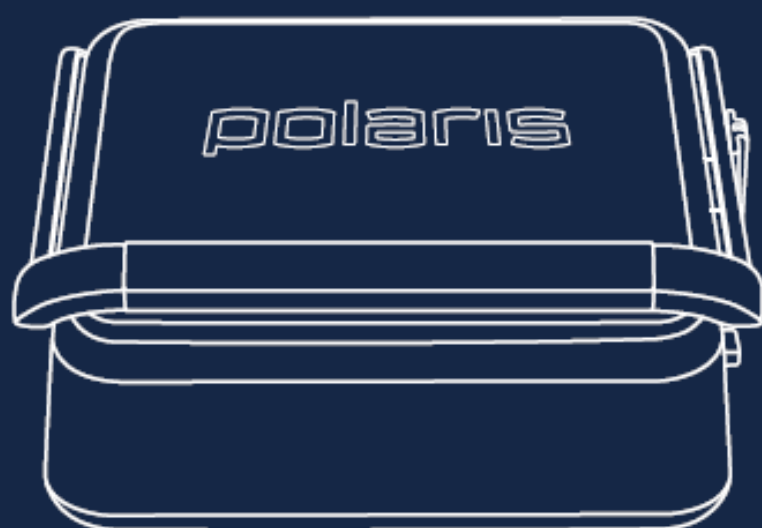


polaris

since 1995



PGP 3018

Руководство по эксплуатации / Гарантия
Manual instruction / Guarantee



Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор продукции, выпускаемой под торговой маркой **POLARIS**.

Наши изделия разработаны в соответствии с высокими требованиями качества, функциональности и дизайна. Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением нового изделия от нашей фирмы.

Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте данное руководство, в котором содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним.

Сохраните руководство вместе с гарантийным талоном, кассовым чеком, по возможности, картонной коробкой и упаковочным материалом.

Обратите внимание! Вследствие постоянного процесса внесения изменений и улучшений, между руководством и изделием могут наблюдаться некоторые различия. Производитель надеется, что пользователь обратит на это внимание.

СОДЕРЖАНИЕ

Общая информация	4
Сфера использования	4
Комплектация	4
Описание прибора	5
Панель управления и дисплей	6
Технология IQ FRY	7
Подготовка к работе	8
Порядок работы	10
Таблица автопрограмм	11
Режимы работы	12
Режим «Гриль-пресс»	12
DIY – ручная настройка	14
Режим «Барбекю»	15
Режим «Мини-печь»	17
Чистка и уход	18
Снятие рабочих панелей	19
Установка рабочих панелей	19
Транспортировка/Хранение/Утилизация/Реализация	20
Меры предосторожности при работе с электрическим гриль-прессом	21
Общие указания по безопасности при работе с электроприборами	21
Поиск и устранение неисправностей	23
Технические характеристики	23
Информация о сертификации	24
Гарантийные обязательства	25

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Настоящее руководство по эксплуатации предназначено для ознакомления с техническими данными, устройством, правилами эксплуатации и хранения гриля, модель **POLARIS PGP 3018** (далее по тексту – гриль, прибор).

СФЕРА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

1. Прибор предназначен для бытового и аналогичного использования при температуре и влажности жилого помещения в соответствии с данным Руководством:
 - в местах постоянного проживания;
 - в пунктах питания сотрудников магазинов, офисов, фермерских хозяйств и других подразделений;
 - в гостиницах и других местах, предназначенных для проживания;
 - в местах, предназначенных для ночлега и завтрака.
2. Прибор не предназначен для промышленного и коммерческого использования, а также для обработки пищевых продуктов.
3. Прибор не предназначен для использования вне помещений.
4. Производитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате неправильного или непредусмотренного настоящим Руководством по эксплуатации использования.

КОМПЛЕКТАЦИЯ

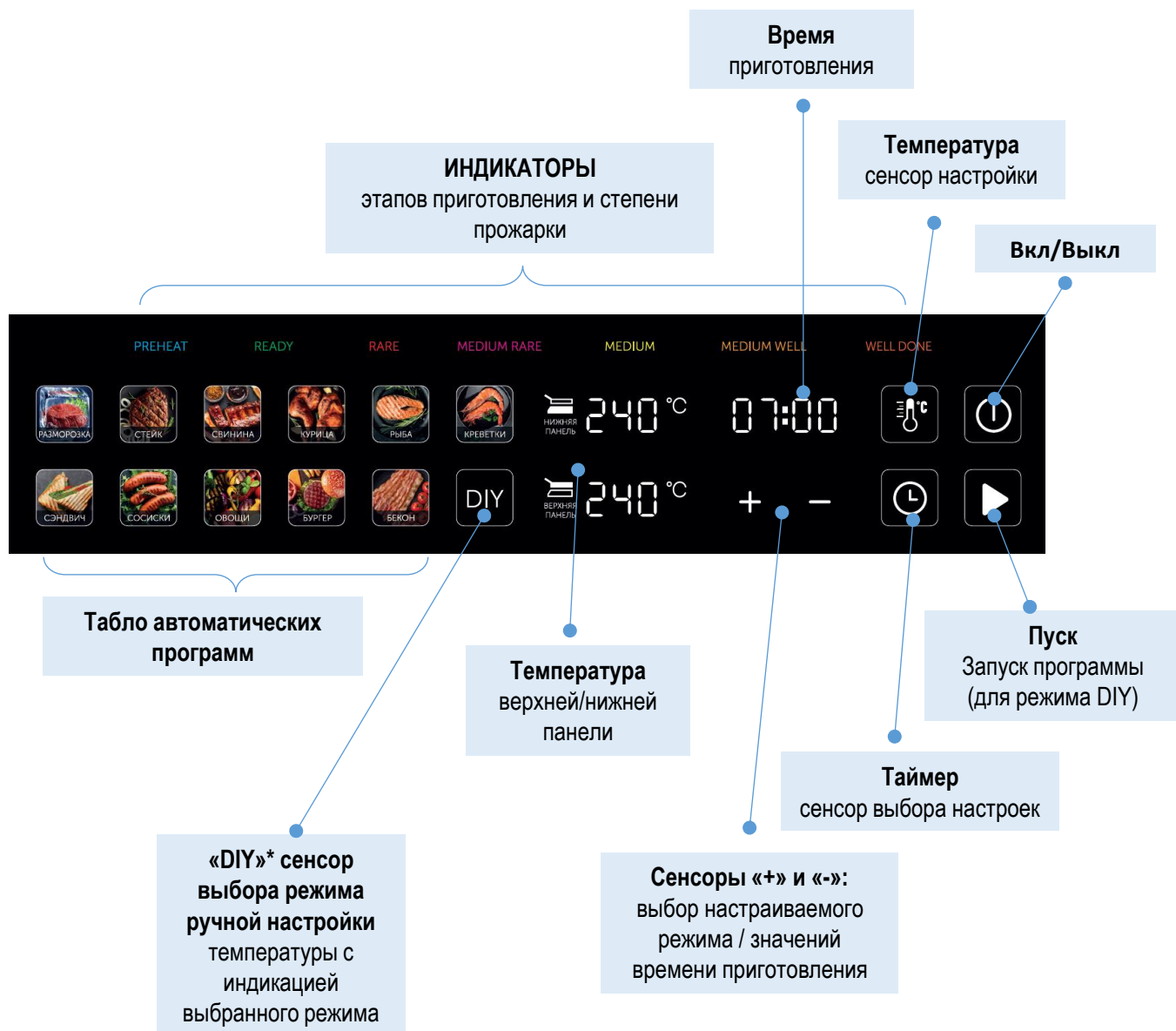
1. Гриль-пресс	1 шт.
2. Рабочие панели	2 шт.
3. Лопатка для очистки	1 шт.
4. Поддон для сбора жира (установлен в прибор)	1 шт.
5. Книга рецептов	1 шт.
6. Руководство по эксплуатации	1 шт.
7. Гарантийный талон	1 шт.

ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

Гриль-пресс предназначен для приготовления различных видов продуктов путем их обжаривания на нагреваемой панели либо между двумя нагреваемыми панелями.



ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ И ДИСПЛЕЙ



* Стейк (степени приготовления)



*DIY - Do It Yourself (сделай сам)

Технология IQ FRY

Технология IQ Fry – это раздельная регулировка температуры панелей до 240°C.

Позволяет приготовить разнообразные блюда на разных панелях до необходимой степени прожарки, оставляя все полезные свойства и витамины, что добавляет возможности для воплощения кулинарных идей.

Данная технология также позволяет сэкономить время готовки за счет одновременного приготовления разнообразных продуктов на отдельных панелях с индивидуально подобранной температурой.

Технология IQ Fry применяется в режиме «Барбекю», «DIY» (см. одноименные разделы данного Руководства).



ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

- Распакуйте прибор и проверьте комплект поставки (см. раздел «Комплектация»).
- Удалите с прибора упаковочный материал и рекламные наклейки.
- Убедитесь в отсутствии повреждений корпуса и сетевого шнура.
- Ознакомьтесь с настоящим Руководством по эксплуатации данного прибора.
- Перед первым использованием прибора проведите его очистку, руководствуясь указаниями раздела «Чистка и уход».
- Перед началом использования убедитесь, что рабочие панели установлены правильно и хорошо зафиксированы.



Внимание!

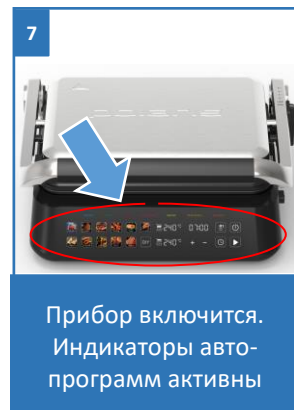
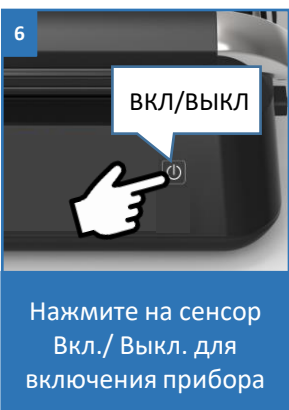
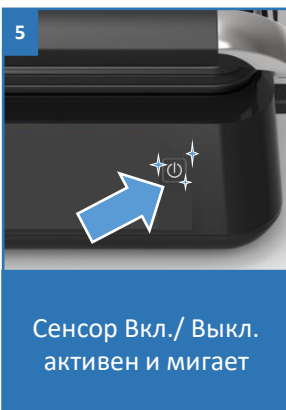
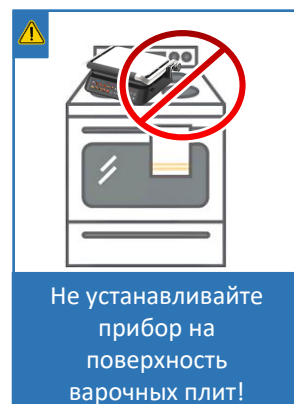
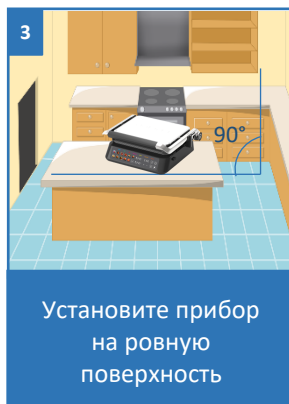
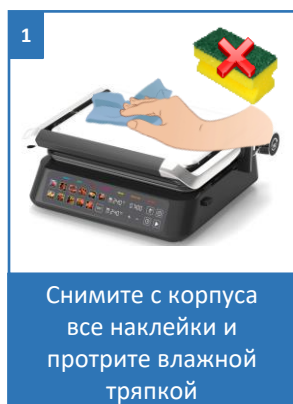
Если вы устанавливали рабочие панели в соответствии с инструкцией в разделе «Установка рабочих панелей», но они не зафиксировались, не используйте прибор. Незафиксированная верхняя рабочая панель может выпасть из крышки и стать причиной ожога.

- Установите прибор на ровную устойчивую сухую термостойкую поверхность стола.



ОСТОРОЖНО! Не устанавливайте прибор на поверхность варочных плит или нагревательных приборов.

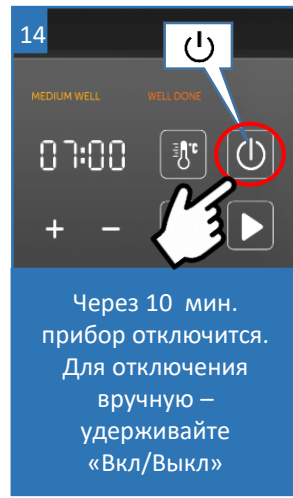
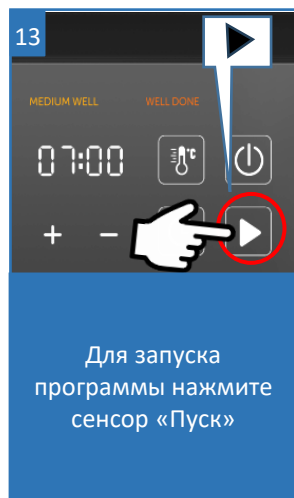
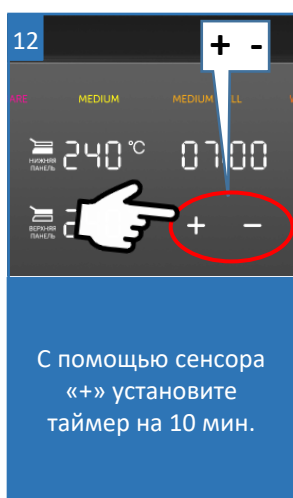
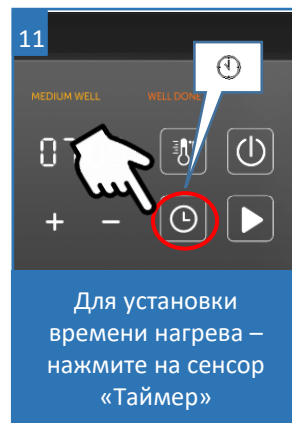
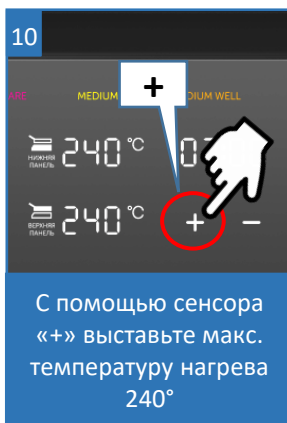
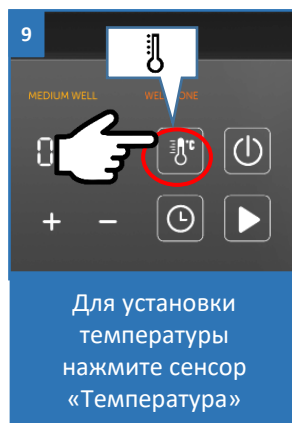
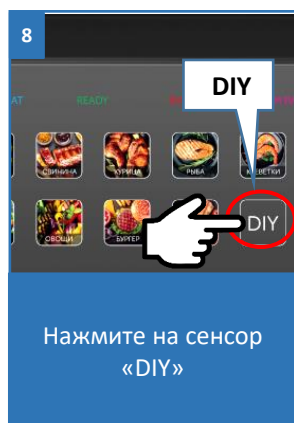
- Первый раз включите прибор в хорошо проветриваемом помещении, без продуктов.
- Убедитесь, что параметры прибора (см. «Технические характеристики») соответствуют параметрам сети.
- Подключите прибор к сети. Прибор включится. Все сенсоры мигнут и отключатся (кроме сенсора Вкл./Выкл.), который останется мигать), прозвучит 1 звуковой сигнал.
- Нажмите сенсор «Вкл./ Выкл.».



- Нажмите на сенсор «DIY»* для выбора ручной настройки.
- Далее нажмите сенсор «Температура». С помощью сенсора «+» выставьте максимальную температуру нагрева 240°C. Во время нагрева на дисплее отображается индикатор «Preheat» (нагрев). Значения индикатора температуры нагрева панелей будут увеличиваться по мере нагрева.
- Для установки времени нагрева – нажмите на сенсор «Таймер» и установите время 10 минут (если не установлено по умолчанию). Используйте сенсоры «+» и «-» для увеличения/уменьшения времени.
- Для запуска программы нажмите сенсор «Пуск» (▶).
- По прошествии 10 минут прибор отключится автоматически. Для выключения вручную нажмите и удерживайте сенсор «Вкл./ Выкл.» до полного отключения прибора. Отключите прибор от сети и дождитесь его полного остывания.
- Проведите очистку, руководствуясь указаниями раздела «Чистка и уход».



ВНИМАНИЕ: при первоначальном использовании прибора нагревательные элементы обгорают, при этом возможно появление небольшого количества дыма и запах. Это является нормальным явлением и не свидетельствует о неисправности прибора.



*DIY - Do It Yourself (сделай сам)

ПОРЯДОК РАБОТЫ

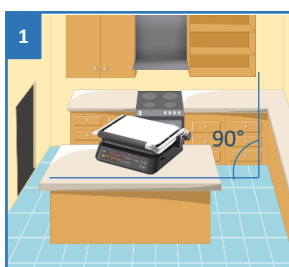


ВНИМАНИЕ: Не поднимайте и не переносите прибор за ручку крышки.

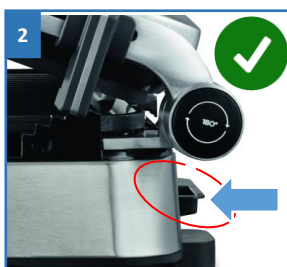
- Установите прибор на ровную устойчивую сухую поверхность.
- Убедитесь, что поддон для жира установлен правильно (задвинут до упора с обратной стороны прибора).
- Смажьте рабочие панели растительным маслом (для удобства разложите рабочие панели горизонтально, нажав на кнопку раскрытия на 180°C).
- Убедитесь, что параметры прибора (см. «Технические характеристики») соответствуют параметрам сети.
- Подключите прибор к сети. Прибор включится. Все сенсоры мигнут и отключатся (кроме сенсора Вкл./Выкл.), раздастся 1 звуковой сигнал.
- Нажмите на сенсор «Вкл./ Выкл» 



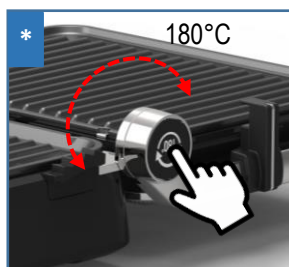
Не поднимайте и не переносите прибор за ручку крышки!



Установите прибор на ровную поверхность



Убедитесь, что поддон для жира установлен правильно (задвинут до конца)



Для удобства, нажмите на кнопку – фиксатор, для раскрытия на 180°



Смажьте рабочие панели тонким слоем растительного масла



Подключите прибор к сети. Раздастся короткий звуковой сигнал



Сенсор Вкл./ Выкл. активен и мигает.

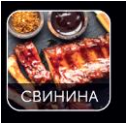
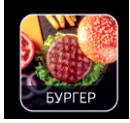
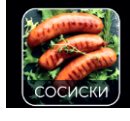
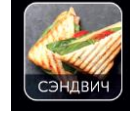


Нажмите на сенсор Вкл./ Выкл. для включения прибора



ПРИМЕЧАНИЕ. Рисунки и иллюстрации приведены в ознакомительных целях и могут отличаться от фактического внешнего вида изделия. Конструкция и технические характеристики изделия могут быть изменены без предварительного уведомления.

ТАБЛИЦА АВТОПРОГРАММ

Пиктограмма	Продукт	Ингредиент	Степень приготовления	Толщина продукта
	* СТЕЙК ГОВЯДИНА	Мясо говядина бескостное, нарезка поперек волокон	▪ Rare ▪ Med Rare ▪ Medium ▪ Medium Well ▪ Well Done	10-60 мм оптимальная 25 мм
	СВИНИНА	Мясо свинина бескостное, нарезка поперек волокон	Well Done	10-60 мм оптимальная 25 мм
	РЫБА	Лосось или аналогичная, нарезка поперек тушки	Well Done	10-60 мм оптимальная 25 мм
	ОВОЩИ	Помидоры, баклажаны, цукини, болгарский перец, т.д.	Well Done	
	БУРГЕР	Котлеты рубленые для бургеров говядина	Well Done	10-60 мм оптимальная 15 мм
	СОСИСКИ	Сосиски, колбаски, шпикачки, купаты и т.п	Well Done	20-50 мм
	КУРИЦА	Куриная или аналогичная голень, крылья, грудка, цыпленок табака до 1 Кг	Well Done	20-50 мм
	КРЕВЕТКИ	Размороженные креветки	Well Done	20-50 мм
	СЭНДВИЧ	Сэндвичи с начинкой	Well Done	20-50 мм
	РАЗМОРОЗКА	Замороженные продукты из вышеперечисленных, готовые по размеру	Well Done	20-50 мм
	ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ -СКИЙ	Ручная настройка времени и температуры по усмотрению пользователя		

РЕЖИМЫ РАБОТЫ

Прибор можно использовать в 3 различных режимах: гриль-пресс, барбекю и мини-печь.

В режиме автопрограмм прибор с открытой крышкой не работает. Может наблюдаться незначительная неравномерность нагрева пластин.

Режим «Гриль-пресс»

В данном режиме прибор используется с закрытой крышкой.

При этом возможно использование прибора в автоматическом и ручном режимах.

Приготовление с использованием автоматических программ

1. При закрытой крышке прибора выберите автоматическую программу в соответствии с типом приготавливаемого продукта, ориентируясь на таблицу автопрограмм.
2. На дисплее отображаются иконки автоматических программ. Запустите нужную программу однократным нажатием соответствующего сенсора. После запуска программы ее иконка начнет мигать, а надпись «Preheat» будет гореть непрерывно. На экране отобразятся заданные время и температура. Таймер отобразится при запуске автопрограммы, т.е. когда достигнет температура и запустится автопрограмма.
3. Выбор степени прожарки доступен с помощью «+» и «-» и возможен только в программе «Стейк»:
 - При толщине куска от 15 до 25 мм: Rare – 1,5 минуты, Med Rare – 3 минуты, Medium – 4,5 минуты, Well Done – 6 минут.
 - При толщине куска от 25 до 50 мм: Rare – 3 минуты, Med Rare – 5 минут, Medium – 7 минут, Well Done – 9 минут.
 - Степень прожарки по умолчанию – **Well Done**. Для ее изменения воспользуйтесь сенсором «-».
4. Не открывая крышку, дождитесь разогрева рабочей поверхности.

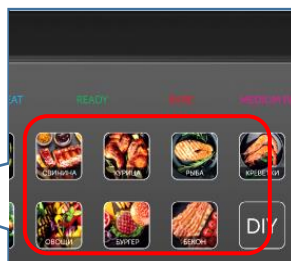


Внимание! Не открывайте прибор во время разогрева! В закрытом положении рабочие панели нагреваются равномернее и быстрее.

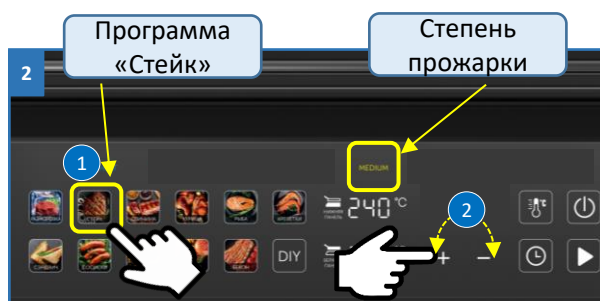
5. После завершения предварительного нагрева прозвучит тройной звуковой сигнал, и загорится зелёный индикатор «Ready» («Готов»). Откройте крышку до упора и разложите подготовленные куски продукта на нижнюю нагревательную панель (2 – 3 куска общей массой до 500 граммов).



При закрытой крышке прибора выберите автопрограмму



Автопрограммы



Выбор степени прожарки доступен только для программы «Стейк» сенсорами «+» и «-». По умолчанию степень прожарки выставлена «Well Done»



Внимание! Соблюдайте осторожность: во избежание ожогов не касайтесь нагревательных панелей. Открывайте крышку только за ручку. Рекомендуется пользоваться прихватками.



Внимание! Не используйте ножи, вилки и другие металлические столовые приборы для укладки, извлечения или переворачивания продукта, не разрезайте продукт внутри гриля.

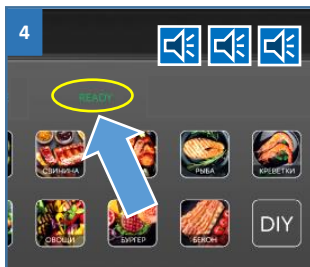


ОСТОРОЖНО! Механическое повреждение покрытия нагревательных пластин не является гарантийным случаем.

6. Аккуратно закройте крышку без нажима сверху. Старайтесь расположить нагревательные панели параллельно друг другу. В зависимости от толщины куска время приготовления устанавливается автоматически. Нажатие на крышку может привести к некорректному определению времени приготовления и чрезмерному вытеканию сока из продукта.
7. После завершения жарки трижды прозвучит звуковой сигнал, и гриль перейдет в режим ожидания. Откройте крышку до упора и извлеките продукт. Если требуется дополнительная прожарка, оставьте его между панелями — он дойдет до готовности посредством тепловой инерции панелей, без повторного запуска режима.
8. Соблюдайте осторожность: во избежание ожогов не касайтесь нагревательных панелей. Открывайте крышку только за ручку. Рекомендуется пользоваться прихватками.



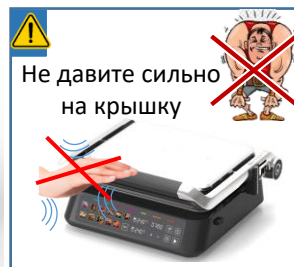
Закройте крышку гриля. В закрытом положении нагрев быстрее



После завершения нагрева раздастся тройной звуковой сигнал. Появится надпись «Ready» (Готов!)



После звукового сигнала положите продукты, закройте крышку



Закрывая крышку, не прилагайте чрезмерных усилий, этим вы можете повредить прибор



НИКОГДА не пытайтесь извлечь продукты руками! Пластины очень горячие!



Дождитесь звукового сигнала об окончании приготовления



Не используйте ножи и вилки, а также другие металлические столовые приборы



Используйте щипцы или лопатку из дерева или с силиконовыми наконечниками

DIY – ручная настройка приготовления

При необходимости возможна ручная настройка температуры нагревательных панелей. При закрытой крышке температура обеих панелей одинакова и отображается в нижней строке дисплея. Авторежимы при этом не используются.

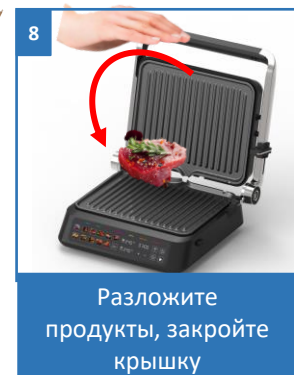
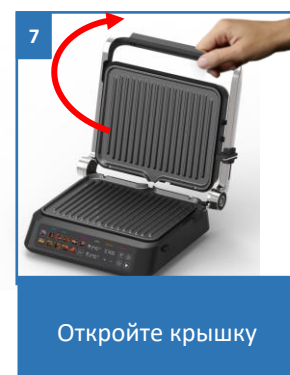
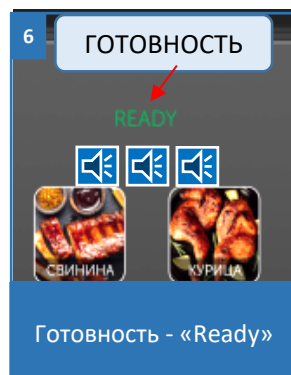
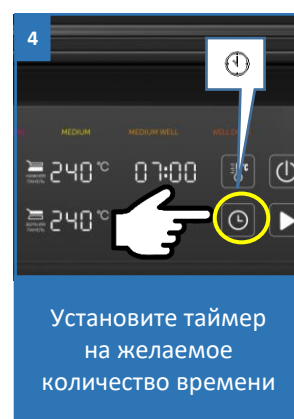
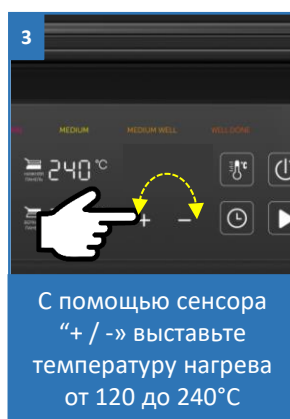
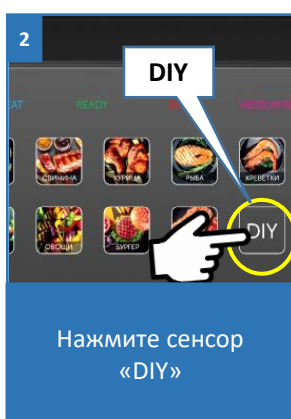
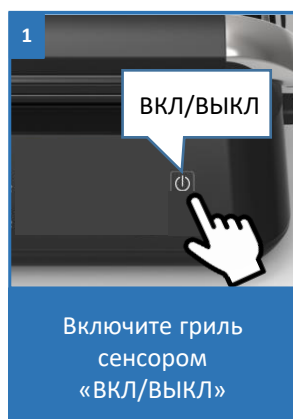
Ручная настройка температуры также доступна в режиме «Барбекю» (раскрытие гриля на 180 градусов).

В этом положении панелей авторежимы недоступны.

В режиме автопрограмм прибор с открытой крышкой не работает. Возможно незначительное неравномерное нагревание пластин.

Последовательность действий:

1. Включите гриль, коснувшись сенсора «ВКЛ/ВЫКЛ».
2. Коснитесь сенсора «DIY» – на дисплее отобразится температура панелей 220°C (значение по умолчанию).
3. Для изменения температуры нажмите сенсор «Температура» , затем используйте «+» и «-» для установки нужного значения в диапазоне от 120°C до 240°C с шагом 5 градусов.
 - Если изменение температуры не требуется, через ≈3 секунды нагрев начнётся автоматически до установленного значения.
 - Начало нагрева сопровождается синим индикатором «Preheat».
4. Для установки таймера нажмите сенсор «Таймер», затем используйте «+» и «-» для выбора времени приготовления.
 - После завершения предварительного нагрева трижды прозвучит звуковой сигнал, и появится зелёная надпись «Ready» (Готов!). Откройте крышку до упора и разложите подготовленные куски продукта на нижнюю нагревательную панель (2–3 куса общей массой до ≈500 граммов).





БУДЬТЕ ОСТОРОЖНЫ! Во время работы прибор сильно нагревается, во избежание получения ожогов не дотрагивайтесь до горячих поверхностей, держитесь только за ручку. Рекомендуется пользоваться прихватками.

- Аккуратно закройте крышку без нажатия сверху. Старайтесь расположить нагревательные панели параллельно друг другу. В зависимости от толщины куска время приготовления устанавливается автоматически. Нажатие на крышку может привести к некорректному определению времени приготовления и чрезмерному вытеканию сока из продукта. Нажмите кнопку «Пуск», чтобы запустить обратный отсчет времени.
- После завершения жарки трижды прозвучит звуковой сигнал, и гриль перейдет в режим ожидания. Откройте крышку до упора и извлеките продукт. Если требуется дополнительная прожарка, оставьте его между панелями — он дойдет до готовности за счет тепловой инерции панелей, без повторного запуска режима.



Внимание! После использования отключите прибор от сети и дайте ему полностью остыть.

Режим «Барбекю»

Данный режим идеально подходит для подогрева и обжарки двух различных блюд на обеих рабочих поверхностях.

В этом режиме прибор используется в раскрытом на 180° положении.

- Для раскрытия прибора установите его на ровную устойчивую сухую термостойкую поверхность стола.
- Поверхность должна быть достаточно просторной, чтобы разместить раскрытый на 180° прибор.



Внимание: Не устанавливайте прибор на поверхность варочных плит, нагревательных приборов, на пол или табурет.

- Аккуратно нажмите кнопку раскрытия рабочих поверхностей на 180°, расположенную на правой стороне прибора в основании крышки. Удерживая кнопку одной рукой, другой за ручку крышки раскройте прибор до конца, на 180°.



Внимание: Не переносите прибор за ручку крышки.

- Использование прибора в данном режиме аналогично использованию в режиме «Гриль-пресс» с ручными настройками (авторежимы не используются).
- Установите температуру для каждой панели (нагрев начинается автоматически, спустя ≈ 2-3 секунды).
- Дождитесь прогрева до заданной температуры. Значение температуры на дисплее перестанет мигать при достижении выбранной температуры, и будет подано 3 звуковых сигнала.
- Уложите продукт на пластины.
- Нажмите кнопку «Пуск», чтобы запустить обратный отсчет времени.
- После окончания времени приготовления трижды прозвучит звуковой сигнал, и гриль перейдет в режим ожидания.
- Продукт следует периодически переворачивать, так как нагрев осуществляется только с одной стороны. Контроль готовности — визуальный.



СОВЕТ! Не используйте ножи и вилки, а также другие металлические столовые приборы для укладки, извлечения, переворачивания продукта, не разрезайте продукт в гриле.



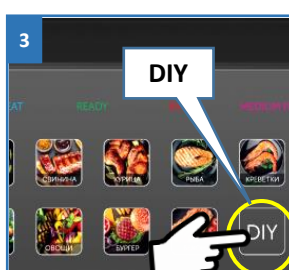
Механическое повреждение покрытия нагревательных пластин не является гарантийным случаем.



Закройте крышку гриля.
В закрытом положении нагрев быстрее



Включите гриль сенсором «ВКЛ/ВЫКЛ»



Нажмите сенсор «DIY»



С помощью сенсора «+ / -» выставьте температуру нагрева от 120°C до 240°C



Установите таймер на желаемое количество времени



Нагрев – «Preheat»



Готовность - «Ready»



Аккуратно нажмите кнопку раскрытия рабочих поверхностей на 180°



Удерживая кнопку раскройте прибор до конца, на 180 °



Положите продукты на рабочие панели



Не используйте ножи и вилки, а также другие металлические столовые приборы

Режим «Мини-печь»

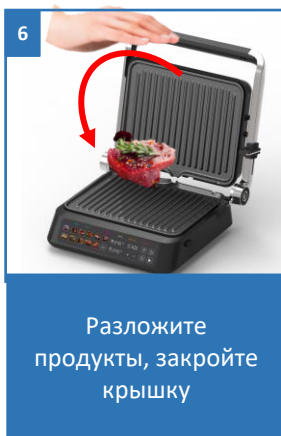
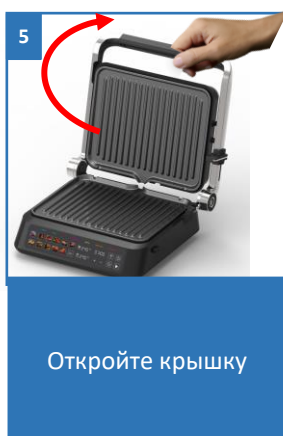
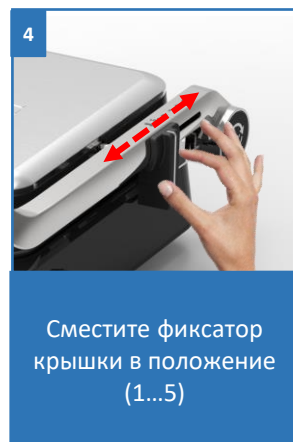
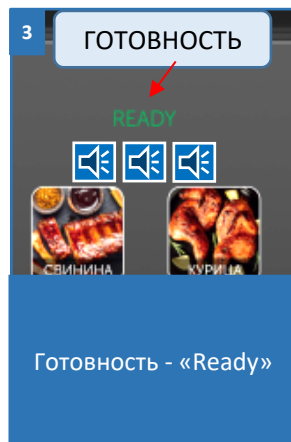
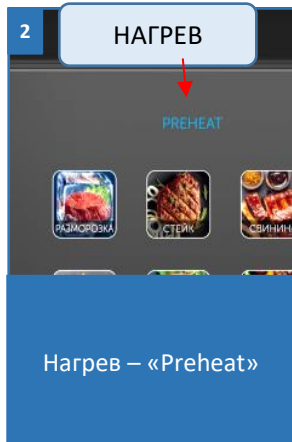
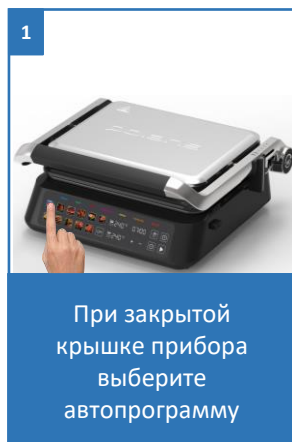
Данный режим подходит для заключительных этапов приготовления, например, если вы хотите расплавить сыр или подогреть соус на уже готовом блюде, а также для приготовления нежных продуктов, которые нельзя сдавливать.

- Придерживая верхнюю крышку, переместите фиксатор крышки в положение от 1 до 5. Крышка при этом будет находиться на расстоянии от нижней панели и не будет зафиксирована, ее положение не регламентируется.
- При работе прибора в данном режиме рекомендуется использовать ручные настройки, аналогичные режиму «Пресс-гриль», на минимальной температуре. После того как прибор разогреется, откройте крышку, разложите подготовленные куски продукта на нижнюю нагревательную панель и аккуратно прикройте крышку без нажатия.



Внимание!

В режиме «Мини-печь» крышка с верхней рабочей панелью располагается с зазором относительно нижней рабочей панели, опираясь правой стороной на ограничитель. Не давите на крышку, чтобы не повредить ограничитель, ручку или крышку.



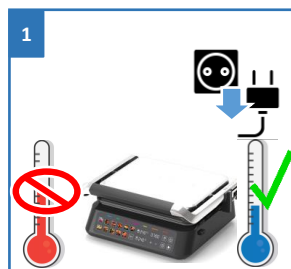
ЧИСТКА И УХОД

- Убедитесь, что прибор отключен от электрической сети.
- Приступайте к чистке прибора только после того, как он полностью остынет.
- Очищайте прибор каждый раз после использования, не допуская его хранения с остатками продукта.
- Снимите рабочие панели (см. раздел «Снятие рабочих панелей») и промойте в теплой мыльной воде.



ВНИМАНИЕ! Рабочие панели можно мыть в посудомоечной машине.

- **Для удаления пригоревших остатков пищи используйте лопатку для очистки панелей** (входит в комплект поставки).
- Снимите поддон для жира, слейте жир, промойте поддон теплой мыльной водой и тщательно просушите.
- Не используйте для чистки металлические щетки и абразивные моющие средства (например, губки с твердым покрытием).
- Тщательно высушите рабочие панели перед установкой на прибор.
- Корпус прибора протрите сухой или слегка влажной тканью.
- Соберите прибор.



Отключите прибор от сети и дождитесь его полного остывания



Снимите пластины, промойте, протрите насухо, установите на место



Для удаления пригоревших остатков пищи используйте лопатку для очистки панелей



Не храните на корпусе прибора посторонние предметы



Рабочие панели можно мыть в посудомоечной машине

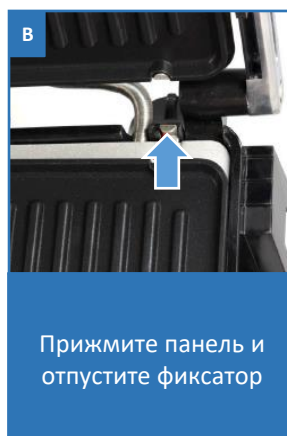
СНЯТИЕ РАБОЧИХ ПАНЕЛЕЙ

- Откройте прибор
- Для снятия нижней рабочей панели нажмите на клавишу фиксатора (см. рис. 1)
- Снимите нижнюю рабочую панель, подняв ее вверх.
- Для снятия верхней рабочей панели, придерживая ее, нажмите на клавишу фиксатора (см. рис. 2).
- Снимите верхнюю рабочую панель, потянув вверх, вытащив из пазов.



УСТАНОВКА РАБОЧИХ ПАНЕЛЕЙ

- Чтобы установить нижнюю рабочую панель вставьте ее пазами под крючки, как показано на рис. А. Удерживайте фиксатор и прижмите панель к корпусу, отпустите фиксатор. Фиксатор защёлкнется.
- Верхнюю рабочую панель установите пазами на крючки, расположенные на крышке прибора. Удерживайте фиксатор и прижмите панель к корпусу, отпустите фиксатор. Фиксатор защёлкнется.
- При правильной установке панели зафиксируются в посадочных местах.



ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

- Транспортирование приборов проводят всеми видами транспорта в крытых транспортных средствах в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на транспорте данного вида и обеспечивающими проведение механизированных погрузочно-разгрузочных работ.
- При транспортировании приборов должна быть обеспечена защита от повреждений - сохранность качества изделий и внешнего вида потребительской тары.
- Транспортирование приборов должно исключать возможность непосредственного воздействия на них атмосферных осадков и агрессивных сред.
- Приборы хранятся в закрытом сухом и чистом помещении при температуре окружающего воздуха не ниже плюс 5°C и не выше плюс 40°C с относительной влажностью не выше 70% и отсутствии в окружающей среде кислотных и других паров, отрицательно влияющих на материалы приборов.

ТРЕБОВАНИЯ ПО УТИЛИЗАЦИИ

Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке и в соответствии с действующими требованиями и нормами отраслевой нормативной документации, в том числе в соответствии с СанПиН 2.1.3684-21 «Санитарно-эпидемиологические требования к содержанию территорий городских и сельских поселений, к водным объектам, питьевой воде и питьевому водоснабжению, атмосферному воздуху, почвам, жилым помещениям, эксплуатации производственных, общественных помещений, организации и проведению санитарно-противоэпидемических (профилактических) мероприятий».



Внимание! После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Этим Вы поможете защитить окружающую среду.



Во избежание риска пожара, поражения электрическим током или получения травмы при использовании вашего прибора, а также его поломки, строго соблюдайте основные меры предосторожности при работе с данным прибором, а также общие указания по безопасности при работе с электроприборами.

РЕАЛИЗАЦИЯ

Правила реализации не установлены.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ГРИЛЬ-ПРЕССОМ

- Прибор предназначен для использования в быту в соответствии с настоящим Руководством.
- Не оставляйте работающий прибор без присмотра.
- Во время работы прибор сильно нагревается. Во избежание получения ожогов не дотрагивайтесь до горячих поверхностей. Открывая и закрывая прибор, держитесь только за ручку, пользуйтесь прихватками.
- Остерегайтесь выхода пара из зазоров между рабочими панелями. Не подносите руки близко к краям прибора.
- Не используйте прибор для приготовления замороженных продуктов, перед приготовлением продукты следует разморозить.
- Не используйте прибор без поддона для жира.
- Не включайте прибор без установленных рабочих панелей. Следите, чтобы рабочие панели были правильно установлены и хорошо закреплены. Неисправности, вызванные неправильной или небрежной установкой панелей, лишают Вас права на гарантийное обслуживание.
- Во избежание повреждения рабочих панелей не используйте металлические кухонные принадлежности, не разрезайте продукты прямо на рабочих панелях. Используйте кухонные принадлежности для посуды с антипригарным покрытием.
- Не перемещайте горячий прибор, дождитесь его полного остывания.
- Не поднимайте и не переносите прибор за ручку. Неисправности, вызванные неправильной эксплуатацией, лишают Вас права на гарантийное обслуживание.
- Не используйте прибор для сушки и обогрева.
- Не используйте прибор вблизи от легковоспламеняющихся предметов и веществ, а также вблизи деформируемых от высокой температуры предметов интерьера.
- Используйте прибор в помещениях с хорошей вентиляцией.
- По окончании приготовления всегда отключайте прибор от сети.

Внимание!



Извлекайте продукты сразу после приготовления или не позже, чем через 10 минут после окончания приготовления, если требуется доведение продукта до желаемой готовности, при длительном нахождении продуктов во включенном приборе может произойти возгорание.

ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРОПРИБОРАМИ

- Эксплуатация прибора должна производиться в соответствии с «Правилами технической эксплуатации электроустановок потребителей».
- Каждый раз перед включением прибора осмотрите его. При наличии повреждений прибора или сетевого шнура ни в коем случае не включайте прибор в розетку.
- Не следует использовать прибор после падения, если имеются видимые признаки повреждения. Перед использованием прибор должен быть проверен квалифицированным специалистом.

- Не используйте прибор, если вы не уверены в его работоспособности.
- Данный прибор не предназначен для использования людьми (включая детей), у которых есть физические, нервные или психические отклонения, или недостаток опыта и знаний, за исключением случаев, когда за такими лицами осуществляется надзор или проводится их инструктирование относительно использования данного прибора лицом, отвечающим за их безопасность. Необходимо осуществлять надзор за детьми с целью недопущения их игр с прибором.
- Не оставляйте прибор без присмотра во время работы. Храните прибор в недоступном для детей месте.



Внимание!



Не используйте прибор вблизи бассейна, ванны, раковины или других емкостей, заполненных водой. В случае падения прибора в воду, немедленно отключите его от сети. При этом ни в коем случае не опускайте руки в воду. Перед повторным использованием прибор должен быть проверен квалифицированным специалистом.

- Не используйте прибор вне помещений. Предохраняйте прибор от жары, прямых солнечных лучей, ударов об острые углы, влажности (ни в коем случае не погружайте прибор в воду или иную жидкость). Не прикасайтесь к прибору влажными руками. При намокании прибора сразу отключите его от сети.
- Включайте прибор только в источник переменного тока (~). Перед включением убедитесь, что параметры сети соответствуют тем, что заданы в описании прибора.
- Прибор может быть включен только в сеть с заземлением. Для обеспечения Вашей безопасности заземление должно соответствовать установленным электротехническим нормам. Не пользуйтесь нестандартными источниками питания или устройствами подключения. Не используйте удлинители.
- Для дополнительной защиты целесообразно установить устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным током срабатывания, не превышающим 30мА, в цепь электропитания кухонной техники. Обратитесь за советом к квалифицированному специалисту.
- **Любое ошибочное включение лишает Вас права на гарантийное обслуживание.**
- По окончании эксплуатации, при установке или снятии принадлежностей, чистке или поломке прибора всегда отключайте его от сети. Перед установкой или снятием принадлежностей, а также - чисткой, дождитесь полного остывания.
- Не допускайте перегрузки сети, которая может привести к несчастным случаям и повреждению прибора. Для этого не включайте в ту же электрическую розетку другие приборы с использованием переходников.
- Нельзя переносить прибор, держа его за сетевой провод. Запрещается также отключать прибор от сети, держа его за сетевой провод. При отключении прибора от сети, держитесь за штепсельную вилку.
- Не прикасайтесь к металлическим частям вилки сетевого провода при включении или отключении прибора от сети во избежание удара электрическим током.



1
Не оставляйте прибор без присмотра во время работы



2
НИКОГДА не пытайтесь извлечь продукты руками! Пластины очень горячие!



3
Не используйте прибор вблизи бассейна, ванны, раковины или других емкостей, заполненных водой



4
Защищайте прибор от любых ударов

- После использования никогда не обматывайте провод электропитания вокруг прибора, так как со временем это может привести к излому провода. Всегда гладко расправляйте провод на время хранения.
- Замену шнура могут осуществлять только квалифицированные специалисты - сотрудники сервисного центра. Неквалифицированный ремонт представляет прямую опасность для пользователя.
- Не пытайтесь разбирать и ремонтировать прибор самостоятельно для сохранения действия гарантии на прибор и во избежание технических проблем. Ремонт должен производиться только квалифицированными специалистами сервисного центра.
- Для ремонта прибора могут быть использованы только оригинальные запасные части.

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Причина	Способ устранения
Не нагреваются рабочие поверхности	1. Проблема с электропитанием 2. Неисправность электросхемы 3. Нагревательный элемент неисправен 4. Нагревательная панель неправильно установлена	• Проверьте, включен ли прибор в сеть. • Обратитесь за помощью в авторизованный сервисный центр • Проверьте правильность установки панелей
Не работает дисплей	1. Проблема с электропитанием 2. Неисправность электросхемы	• Проверьте, включен ли прибор в сеть • Обратитесь за помощью в авторизованный сервисный центр



Внимание!

Если с помощью описанных выше шагов Вы не смогли устранить проблему своими силами, то рекомендуем обратиться в ближайший Авторизованный сервисный центра POLARIS в Вашем регионе.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

PGP 3018 - гриль-пресс электрический бытовой торговой марки POLARIS

Напряжение: 220 – 240 В

Частота: 50-60 Гц

Мощность: 2000 Вт

Класс защиты - I



Примечание. Вследствие постоянного процесса внесения изменений и улучшений, между руководством и изделием могут наблюдаться некоторые различия. Производитель надеется, что пользователь обратит на это внимание.

ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ

Продукция прошла процедуру подтверждения соответствия требованиям ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», а также ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств» и маркируется единым знаком обращения продукции на рынке государств-членов Таможенного Союза. Информацию о номере сертификата/декларации соответствия и сроке его действия Вы можете получить в месте приобретения изделия POLARIS или у Уполномоченного представителя изготовителя.



Срок службы изделия: 3 лет
Гарантийный срок: 3 года со дня покупки
Гарантийный срок на покрытие панелей: 6 месяцев со дня покупки
Дата изготовления указана на изделии.
Изготовлено в Китае.

Изготовитель:

НИНБО ХЭНСФОРТ ОВЕРСИЗ ЭЙША ЛИМИТЕД, № 158 Доншан Лю, Хушан Чжидо, Цыси, Провинция Чжэцзян, КНР
NINGBO HANSFORT OVERSEAS ASIA LIMITED, No. 158 Dongshan Lu, Hushan Jiedao, Cixi City, Zhejiang Province, PRC

Импортер и Уполномоченный представитель изготовителя в РФ и государствах-членах Таможенного Союза:

ООО "ЭйДжиАй Электроникс", Россия, 115419, г. Москва, улица Орджоникидзе, д. 11, строение 3, этаж 4, помещение I, комната 13.
Телефон единой справочной службы: 8 800-700-11-78
Authorized representative of the manufacturer in EU:
JSC "HTV1", Švitrigailos g. 11 A, Vilnius, LT-03228

На заводе:

НИНБО КАЙБО ГРУП КО., ЛТД - NINGBO KAIBO GROUP CO., LTD
Северный Промышленный парк, Чжоусян, Цыси, 315324, Нинбо, Китай The Northern Industrial Park of Zhouxiang, Cixi, 315324, Ningbo, China
Сделано в Китае

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Изделие: Гриль-пресс

Модель: PGP 3018

Настоящая гарантия действует в течение 36 месяцев с подтвержденной даты приобретения изделия и подразумевает гарантийное обслуживание изделия в соответствии с Законами Государств – членов Таможенного Союза «О защите прав потребителей».

1. Гарантийные обязательства изготовителя распространяются на все модели, выпускаемые под торговой маркой «POLARIS» и приобретенные у уполномоченных изготовителем продавцов в странах, где предоставляется гарантийное обслуживание (независимо от места покупки).
2. Изделие должно использоваться в строгом соответствии с Руководством по эксплуатации с соблюдением правил и требований по безопасности.
3. Настоящая гарантия не распространяется на недостатки, возникшие после передачи товара потребителю вследствие:
 - Химического, механического или иного воздействия, попадания посторонних предметов, жидкостей, насекомых и продуктов их жизнедеятельности внутрь изделия;
 - Неправильной эксплуатации, заключающейся в использовании изделия не по его прямому назначению, а также установки и эксплуатации изделия с нарушением требований Руководства по эксплуатации и правил техники безопасности;
 - Использования изделия в целях, для которых оно не предназначено;
 - Нормальной эксплуатации, а также естественного износа, не влияющие на функциональные свойства: механические повреждения внешней или внутренней поверхности (вмятины, царапины, потертости), естественные изменения цвета металла, в т.ч. появление радужных и темных пятен, а также - коррозии на металле в местах повреждения покрытия и непокрытых участках металла;
 - Износа деталей отделки, ламп, батарей, защитных экранов, накопителей мусора, ремней, щеток и иных деталей с ограниченным сроком использования;
 - Ремонта изделия, произведенного лицами или организациями, не являющимися Авторизованными сервисными центрами*;
 - Повреждений изделия при транспортировке, некорректного его использования, а также в связи с непредусмотренными конструкцией изделия модификациями или самостоятельным ремонтом.
4. Изготовитель не несет гарантийные обязательства, если на изделии отсутствует паспортная идентификационная табличка, либо данные в ней стерты или исправлены.
5. Настоящая гарантия действительна только для изделий, используемых для личных бытовых нужд, и не распространяется на изделия, которые используются для коммерческих, промышленных или профессиональных целей.

Внимание!! Изготовитель не несет ответственности за возможный вред, прямо или косвенно причиненный изделием POLARIS людям, домашним животным, окружающей среде, или ущерб имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил или условий эксплуатации и установки изделия, умышленных или неосторожных действий потребителя или третьих лиц.

По всем вопросам, связанным с техническим обслуживанием, проверкой качества, гарантийным и постгарантийным ремонтом изделий POLARIS обращайтесь в ближайший Авторизованный сервисный центр POLARIS или к продавцу – уполномоченному дилеру POLARIS.

Гарантийный ремонт изделий POLARIS осуществляют только Авторизованные сервисные центры POLARIS.

*Адреса Авторизованных сервисных центров на сайте Компании: www.polaris.ru.

Для подтверждения даты приобретения изделия при гарантийном ремонте или предъявления иных предусмотренных законом требований просим Вас сохранять документы о покупке.

Таковыми документами могут являться заполненный гарантийный талон POLARIS, кассовый чек или квитанция Продавца, иные документы, подтверждающие дату и место покупки



Құрметті сатып алушы!

Сізге **POLARIS** брендімен шығарылатын өнімдерді таңдағаныңыз үшін алғыс білдіреміз.

Біздің өнімдер жоғары сапа, функционалдылық және дизайн талаптарына сәйкес әзірленген. Біздің компаниядан жаңа өнімді сатып алуғаныңызға ризашылық білдіретініізге сенімдіміз.

Аспапты пайдалануды бастар алдында Сіздің қауіпсіздігіізге қатысты маңызды ақпараты бар осы нұсқаулықты, сондай-ақ аспапты дұрыс пайдалану және оны күту жөніндегі ұсыныстарды мұқият және толықтай оқып шығыңыз.

Нұсқаулықты кепілдік картасымен, кассалық чекпен, мүмкіндігінше картон қораппен және қаптама материалмен бірге сақтаңыз.

Назар аударыңыз! Өзгерістер мен жақсартуларды енгізудің тұрақты процесі нәтижесінде нұсқаулық пен өнім арасында кейбір айырмашылықтар байқалуы мүмкін. Өндіруші пайдаланушы осыған назар аударады деп үміттенеді.

МАЗМҰНЫ

Жалпы ақпарат	29
Пайдалану саласы	29
Жиынтықтама	29
Аспап сипаттамасы	30
Басқару панелі және дисплей	31
IQ FRY технологиясы	32
Жұмысқа дайындық	33
Жұмыс тәртібі	35
Автобағдарламалар кестесі	36
Жұмыс істеу режимдері	37
«Гриль-баспақ» режимі	37
DIY – қолмен баптау	39
«Барбекю» режимі	40
«Шағын пеш» режимі	42
Тазалау және күтім	43
Жұмыс панельдерді шешіп алу	44
Жұмыс панельдерді орнату	44
Тасымалдау/Сақтау/Кәдеге жарату/Өткізу	45
Электрлік гриль-баспақпен жұмыс істеген кездегі сақтық шаралары	46
Электрлік аспаптармен жұмыс істеу кезіндегі қауіпсіздік жөніндегі жалпы нұсқаулар	46
Ақаулықтарды іздеу және жою	48
Техникалық сипаттамалары	48
Сертификаттау туралы ақпарат	49
Кепілді міндеттемелер	50

ЖАЛПЫ АҚПАРАТ

Пайдалану жөніндегі осы нұсқаулық грильдің, моделі **POLARIS PGP 3018** (бұдан әрі мәтін бойынша – гриль, аспап) техникалық деректерімен, құрылмымен, пайдалану және сақтау ережелерімен танысуға арналған.

ПАЙДАЛАНУ САЛАСЫ

1. Аспап тұрғын үй-жайдың осы нұсқаулыққа сәйкес температурасы мен ылғалдылығында тұрмыстық және соған ұқсас пайдалануға арналған:
 - тұрақты мекендеуге арналған жерлерде;
 - дүкендердің, кеңселердің, фермерлік шаруашылықтар мен басқа да бөлімшелер қызметкерлері тамақтанатын пункттерінде;
 - қонақ үйлерде және тұрақты мекендеуге арналған өзге жерлерде;
 - жатақтар мен таңғы ас үшін арналған орындарда.
2. Аспап өндірістік және коммерциялық пайдалану үшін, сонымен қатар тағамдық емес өнімдерді өңдеу үшін тағайындалмаған.
3. Аспап үй-жайлардан тыс пайдалануға арналмаған.
4. Өндіруші қате пайдалану немесе осы пайдалану нұсқаулығында көзделмеген пайдалану нәтижесінде туындаған залал үшін жауапты болмайды.

ЖИЫНТЫҚТАМА

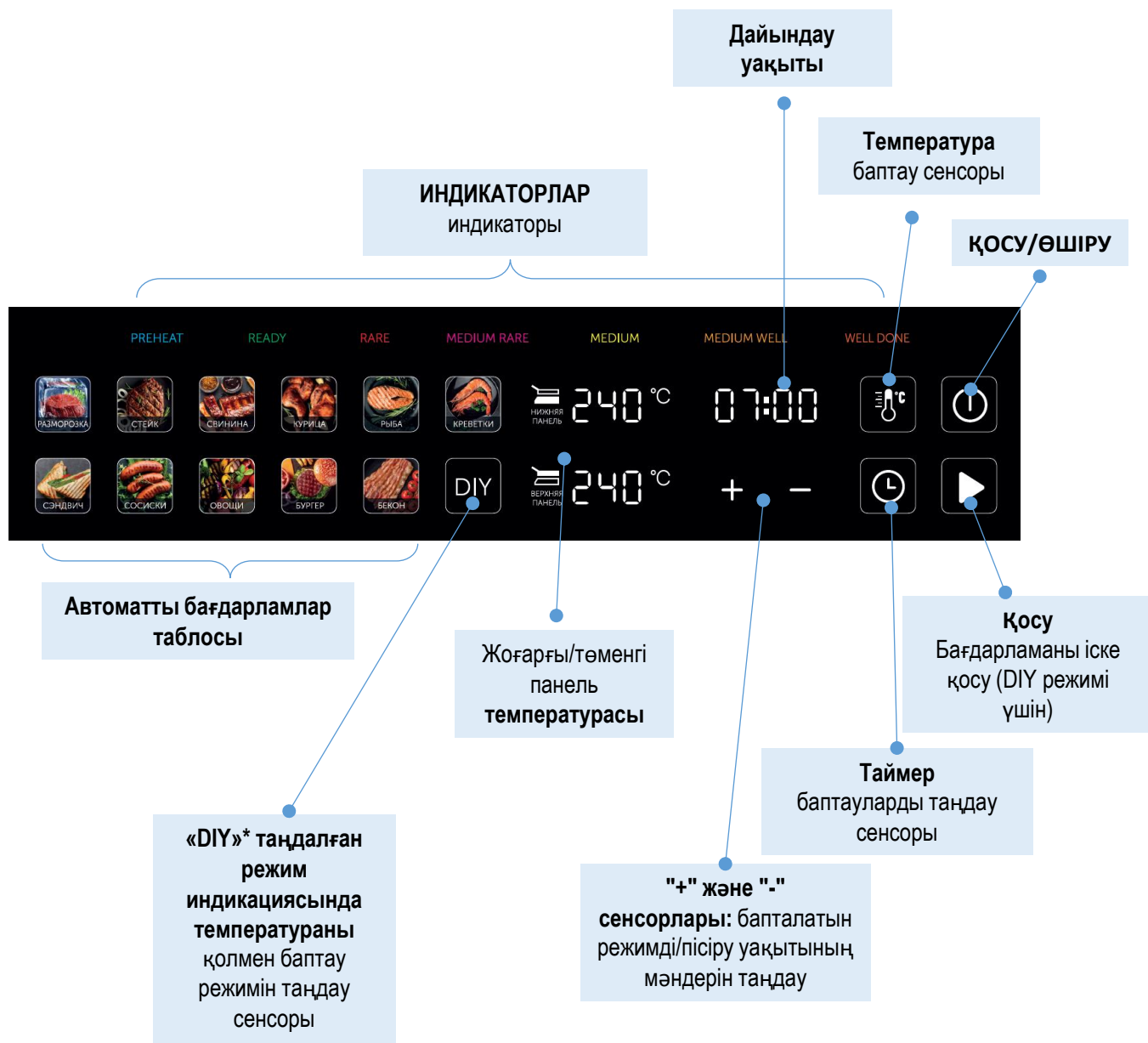
- | | |
|---|---------|
| 1. Гриль-баспақ | 1 дана. |
| 2. Жұмыс панельдері | 2 дана. |
| 3. Тазалауға арналған қалақша | 1 дана. |
| 4. Май жинауға арналған табандық (аспапқа орнатылған) | 1 дана. |
| 5. Рецепттер кітабы | 1 дана. |
| 6. Пайдалану жөніндегі нұсқаулық | 1 дана. |
| 7. Кепілдік талоны | 1 дана. |

АСПАП СИПАТТАМАСЫ

Гриль-баспақ тағамдардың алуан түрін қыздырылатын панельде немесе екі қыздырылатын панель арасында қуыру жолымен дайындауға арналған.



БАСҚАРУ ПАНЕЛІ ЖӘНЕ ДИСПЛЕЙ



* Стейк (пісіру дәрежесі)



*DIY - Do It Yourself (өзің жаса)

IQ FRY технологиясы

IQ Fry технологиясы - бұл панельдердің температурасын 240°C дейін бөлек реттеу.

Барлық пайдалы қасиеттер мен дәрумендерді қалдыра отырып, әртүрлі панельдерде қажетті қуыру дәрежесіне дейін әртүрлі тағамдарды дайындауға мүмкіндік береді, бұл аспаздық идеяларды жүзеге асыру мүмкіндіктерін арттырады.

Сондай-ақ бұл технология әртүрлі тағамдарды жеке панельдерде жеке таңдалған температурамен бір уақытта пісіру арқылы пісіру уақытын үнемдеуге мүмкіндік береді.

IQ Fry технологиясы «Барбекю», «DIY» режимінде қолданылады (осы Нұсқаулықтың осылай аталатын бөлімдерін қараңыз).



ЖҰМЫСҚА ДАЙЫНДЫҚ

- Аспаптың орауын шешіңіз және жеткізілім жиынтығын тексеріңіз («Жиынтықтама» тарауын қар.).
- Аспаптан қаптама материал мен жарнамалық жапсырмаларды алыңыз.
- Корпус пен желілік баусымда бұзылулар жоқ екендігіне көз жеткізіңіз.
- Осы аспапты Пайдалану жөніндегі нұсқаулықпен танысыңыз.
- Аспапты алғашқы рет пайдаланар алдында, «Тазалау және күтім жасау» тараудың нұсқауларын басшылыққа алып, оны тазалаңыз.
- Пайдалануды бастар алдында жұмыс панельдер дұрыс орнатылғандарына және жақсы бекітілгендеріне көз жеткізіңіздер.



Назар аударыңыз!

Егер сіз жұмыс панельдерін "Жұмыс панельдерін орнату" бөліміндегі нұсқауларға сәйкес орнатсаңыз, бірақ олар бекітілмесе, аспапты пайдаланбаңыз. Бекітілмеген жоғарғы жұмыс панелі, қақпақшадан түсіп қалып, күйіктің себебіне айналуы мүмкін.

- Аспапты үстелдің тегіс тұрақты құрғақ жылуға төзімді бетіне орнатыңыз.



САҚ БОЛЫҢЫЗ! Аспапты пісіру плиталарының немесе жылыту құралдарының бетіне қоймаңыз.

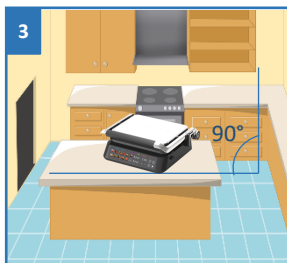
- Алғашқы рет аспапты жақсы желдетілетін үй-жайда, азық-түлік салмай іске қосыңыз.
- Аспап параметрлері («Техникалық сипаттамалар» қар.) желі параметрлеріне сәйкес келетіне көз жеткізіңіз.
- Аспапты желіге қосыңыз. Аспап іске қосылады Барлық сенсорлар жыпылықтайды және өшіріледі ("Қосу/Өшіру" сенсорынан басқасы, жыпылықтай береді), 1 дыбыстық сигнал шығады.
- "Қосу/Өшіру" түймесін басыңыз



Корпуста барлық жапсырмаларды алып тастаңыз және ылғал матамен сүртіп алыңыз



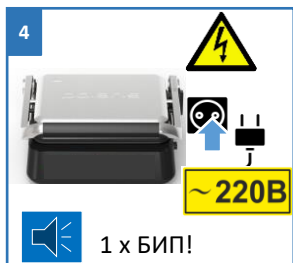
Ішкі бөліктерді сүртіңіз (ыңғайлы болу үшін панельдерді 180° ашыңыз)



Аспапты тегіс бетке орнатыңыз



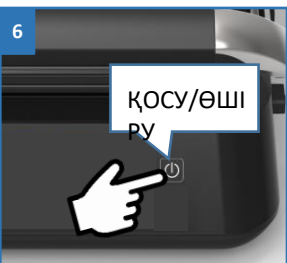
Аспапты пісіру плиталардың беттеріне орнатпаңыз!



Алғашқы рет аспапты желіге азық-түліксіз қосыңыз. Дабыл дыбысы шығады



Сенсор Қосылу/Өшірулі белсенді және жыпылықтайды



Аспапты өшіру үшін «Қосу/Өшіру» сенсорын басыңыз

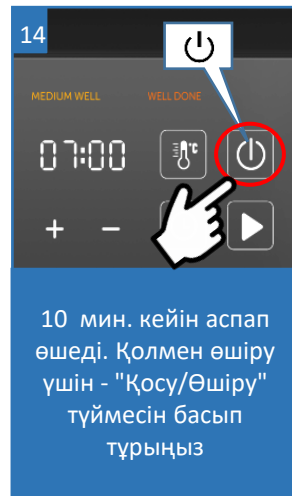
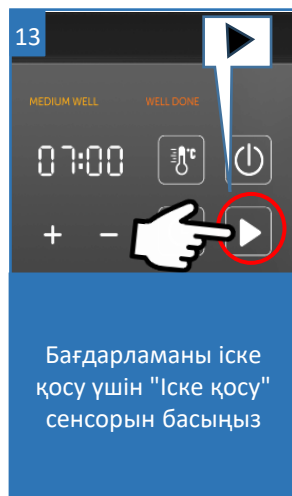
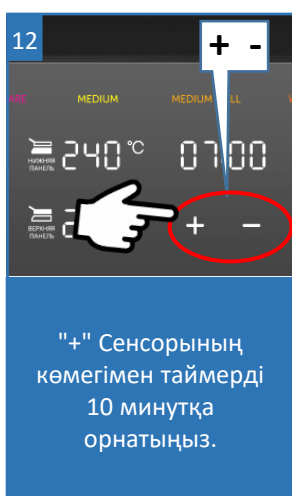
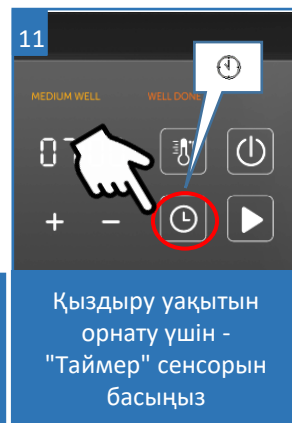
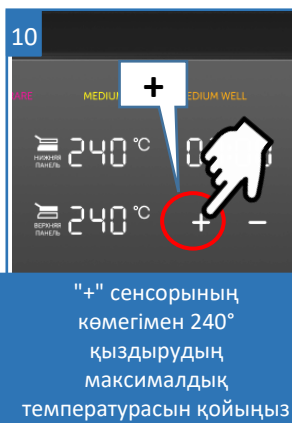
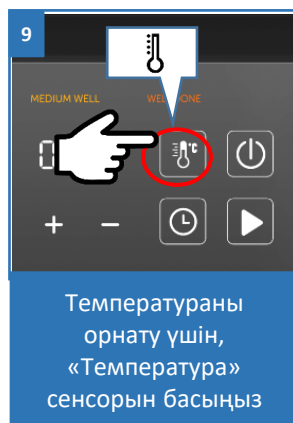
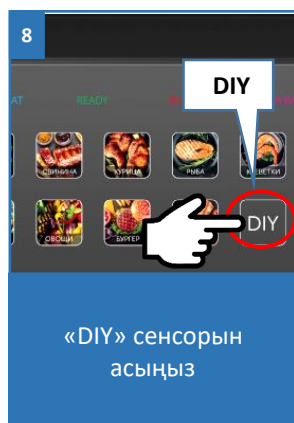


Аспап іске қосылады Автобағдарламалардың индикаторлары белсенді

- Қолмен баптауды таңдау үшін «DIY»* сенсорын басыңыз.
- Одан әрі «Температура» сенсорын басыңыз. «+» сенсорын пайдаланып, максималды қыздыру температурасын 240°C орнатыңыз. Қыздыру кезінде дисплейде «Preheat» (қыздыру) индикаторы көрсетіледі. Панельдердің қыздыру температурасы индикаторының мәндері қызған сайын арта түседі.
- Қыздыру уақытын орнату үшін - «Таймер» сенсорын басып, уақытты 10 минутқа орнатыңыз (әдепкі бойынша орнатылмаған болса). Уақытты көбейту/азайту үшін "+" және "-" сенсорларын пайдаланыңыз.
- Бағдарламаны іске қосу үшін "Іске қосу" сенсорын басыңыз (>).
- 10 минуттан кейін аспап автоматты түрде өшеді. Қолмен өшіру үшін, аспап толығымен өшірілгенше "Қосу/ Өшіру" сенсорын басып тұрыңыз. Аспапты желіден ажыратыңыз және ол толық суығанын күтіңіз.
- «Тазалау және күтім» атты тараудың нұсқауларын басшылыққа алып, оны тазалаңыз.



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ: Аспапты алғашқы рет пайдаланғанда қыздырғыш элементтер күйеді, бұл ретте болымсыз мөлшерде түтін мен иіс пайда болуы мүмкін. Бұл қалыпты құбылыс болып табылады және аспап ақаулығын куәландырмайды.



*DIY - Do It Yourself (өзің жаса)

ЖҰМЫС ТӘРТІБІ

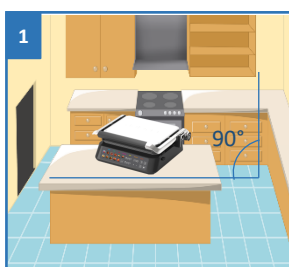


НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ: Аспапты қақпақ тұтқасынан ұстап, көтермеңіз және тасымалдамаңыз.

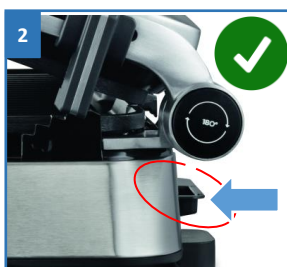
- Аспапты тегіс тұрақты құрғақ бетке орнатыңыз.
- Майға арналған түпқойманың дұрыс орнатылғанына көз жеткізіңіз (аспаптың артқы жағында тіреуге дейін ысырылған).
- Жұмыс панельдерін өсімдік майымен майлаңыз (ыңғайлы болу үшін жұмыс панелдерін 180°C-қа ашу түймесін басу арқылы көлденеңінен орналастырыңыз).
- Аспап параметрлері («Техникалық сипаттамалар» қар.) желі параметрлеріне сәйкес келетіне көз жеткізіңіз.
- Аспапты желіге қосыңыз. Аспап іске қосылады Барлық сенсорлар жыпылықтайды және өшеді («Қосу/ Өшіру» сенсорынан басқа, 1 дыбыстық сигнал шығады).
- «Қосу/ Өшіру» сенсорын басыңыз.



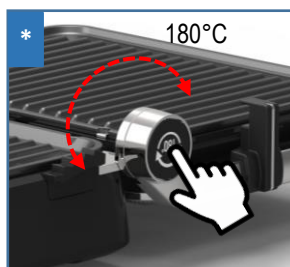
Аспапты қақпақ тұтқасынан ұстап, көтермеңіз және тасымалдамаңыз!



Аспапты тегіс бетке орнатыңыз



Майға арналған түпқойма дұрыс орнатылғанына (түбіне дейін жылжытылғанына) көз жеткізіңіз



Ыңғайлылық үшін, 180°-қа ашу үшін, бекіткіш-түймені басыңыз



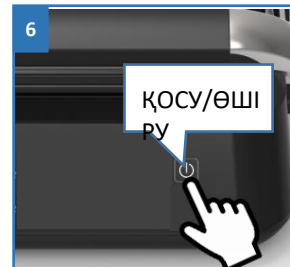
Жұмыс панельдеріне өсімдік майын жұқа қабатпен жағыңыз



Аспапты желіге қосыңыз. Қысқа дыбыстық сигнал естіледі



Қосу/Өшіру сенсоры белсенді және жыпылықтайды.

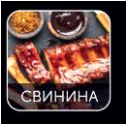
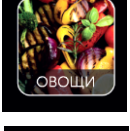
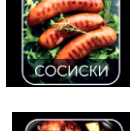
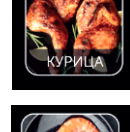
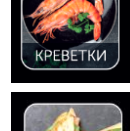
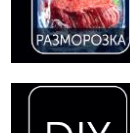


Аспапты өшіру үшін «Қосу/ Өшіру» сенсорын басыңыз



ЕСКЕРТПЕ. Суреттер мен иллюстрациялар таныстыру мақсаттарында келтірілген және бұйымның нақты сыртқы көрінісінен ерекшеленуі мүмкін. Бұйымның құрастырылым және техникалық сипаттамалары алдын ала ескертусіз өзгертілуі мүмкін.

АВТОБАҒДАРЛАМАЛАР КЕСТЕСІ

Пиктограмма	Азық-түлік	Ингредиент	Дайындау дәрежесі	Өнім қалыңдығы
	* СЫЫР ЕТІНЕН СТЕЙКІ	Сүйексіз сиыр еті, туралуы талшыққа көлденеңінен	▪ Rare ▪ Med Rare ▪ Medium ▪ Medium Well ▪ Well Done	10-60 мм оңтайлысы 25 мм
	ШОШҚА ЕТІ	Сүйексіз шошқа еті, туралуы талшыққа көлденеңінен	Well Done	10-60 мм оңтайлысы 25 мм
	БАЛЫҚ	Албырт немесе ұқсас, туралуы ұшасына көлденеңінен	Well Done	10-60 мм оңтайлысы 25 мм
	КӨКӨНІСТЕР	Қызанақ, баклажан, цуккини, болгар бұрышы, т.б.	Well Done	
	БУРГЕР	Бургерлерге арналған сиыр етінен дайындалған турама котлеттер	Well Done	10-60 мм оңтайлысы 15 мм
	СОСИСКАЛАР	Сосискалар, шұжықшалар, шпикачкалар, купатылар және т. б	Well Done	20-50 мм
	ТАУЫҚ	Тауықтың немесе ұқсас сирағы, қанаттары, төсі, 1 Кг дейінгі табака балапаны	Well Done	20-50 мм
	АСШАЯНДАР	Ерітілген асшаян	Well Done	20-50 мм
	СЭНДВИЧ	Салмасы бар сэндвичтер	Well Done	20-50 мм
	ЕРІТУ	Жоғарыда айтылғандардан мұздатылған тағамдар, мөлшері бойынша дайын	Well Done	20-50 мм
	ПАЙДАЛАНУШЫ ЛЫҚ	Пайдаланушының қалауы бойынша уақыт пен температураны қолмен реттеу		

ЖҰМЫС ІСТЕУ РЕЖИМДЕРІ

Аспапты 3 әртүрлі режимде пайдалануға болады: гриль-баспақ, барбекю және мини-пеш.

Автобағдарлама режимінде ашық қақпағы бар аспап жұмыс істемейді. Пластиналарды жылытудың шамалы біркелкі еместігі байқалуы мүмкін.

«Гриль-баспақ» режимі

Бұл режимде аспап жабық қақпақпен пайдаланылады.

Бұл ретте аспапты автоматты және қол режимдерінде пайдалануға болады.

Автоматты бағдарламаларды пайдаланумен дайындау

1. Аспаптың қақпағы жабық болған кезде автобағдарлама кестесіне бағыттала отырып, дайындалатын өнімнің типіне сәйкес автоматты бағдарламаны таңдаңыз
2. Дисплейде автоматты бағдарламалардың белгішелері көрсетіледі. Тиісті сенсорды бір рет басу арқылы қажетті бағдарламаны іске қосыңыз. Бағдарлама іске қосылғаннан кейін оның белгішесі жыпылықтай бастайды, ал Preheat жазуы үздіксіз жанады. Берілген уақыт пен температура экранға шығады. Таймер автопрограмманы іске қосқанда, яғни температураға жеткенде және автопрограмма іске қосылғанда көрсетіледі.
3. Қуыру дәрежесін таңдау "+" және "-" көмегімен қол жетімді және тек "Стейк" бағдарламасында мүмкін:
 - Бөлшектің қалыңдығы 15-тен 25 мм-ге дейін болғанда: Rare - 1,5 минут, Med Rare - 3 минут, Medium - 4,5 минут, Well Done - 6 минут.
 - Кесектің қалыңдығы 25-тен 50 мм-ге дейін болғанда: Rare - 3 минут, Med Rare - 5 минут, Medium - 7 минут, Well Done - 9 минут.
 - Әдепкі қуыру дәрежесі - **Well Done**. Оны өзгерту үшін «-» сенсорын пайдаланыңыз.
4. Қақпақты ашпай, жұмыс бетінің қызуын күтіңіз.

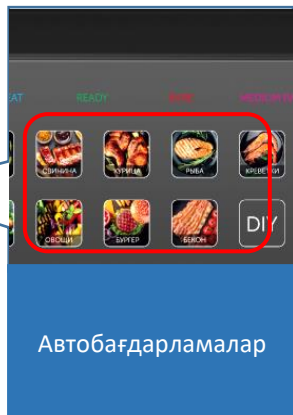


Назар аударыңыз! Қыздырған кезде аспапты ашпаңыз. Жабық күйде жұмыс панельдері біркелкі және жылдам қызады.

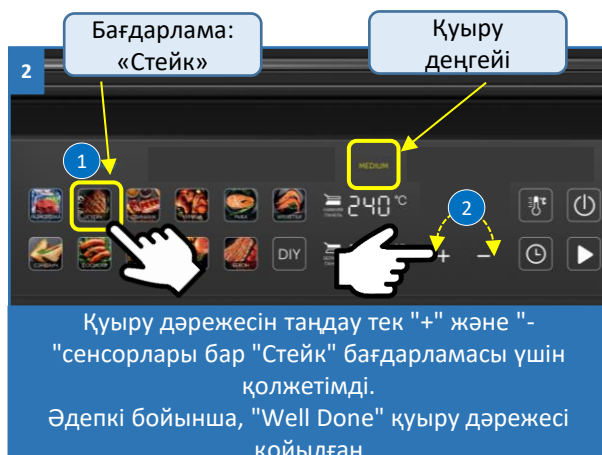
5. Алдын ала қыздыру аяқталғаннан кейін үштік дыбыстық сигнал естіледі және «Ready» («Дайын») жасыл индикаторы жанады. Қақпақты аяғына дейін ашып, дайын өнім бөліктерін төменгі қыздыру панеліне орналастырыңыз (жалпы салмағы 500 граммға дейін 2-3 бөлік).



Аспаптың қақпағы жабық кезде автобағдарламаны таңдаңыз



Автобағдарламалар



Бағдарлама: «Стейк»
Қуыру деңгейі
Қуыру дәрежесін таңдау тек "+" және "-" сенсорлары бар "Стейк" бағдарламасы үшін қолжетімді.
Әдепкі бойынша, "Well Done" қуыру дәрежесі қойылған



Назар аударыңыз! Сақтық танытыңыз, күйіп қалмау үшін, қыздырғыш панельдерге қол тигізбеңіз. Қақпақты, тек қана тұтқадан ұстап, ашыңыз. Тұтқыштарды пайдалану ұсынылады.



Назар аударыңыз! Өнімді орналастыру, алу немесе аудару үшін пышақтарды, шанышқыларды және басқа металл асхана құралдарын пайдаланбаңыз, гриль ішіндегі өнімді кеспеңіз.

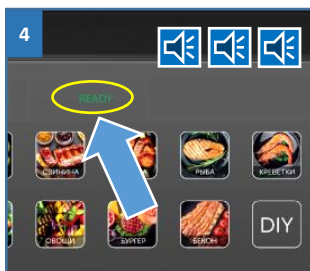


САҚ БОЛЫҢЫЗ! Қыздырғыш тілімшелер жабынының механикалық зақымдануы кепілдікті жағдай болып табылмайды.

6. Үстіңгі жағынан баспай, қақпақты абайлап жабыңыз. Қыздыру панельдерін бір біріне параллель орналастырыңыз. Кесектің қалыңдығына байланысты пісіру уақыты автоматты түрде орнатылады. Қақпақты басу пісіру уақытын дұрыс анықтауға және өнімнен шырынның шамадан тыс ағуына әкелуі мүмкін.
7. Қуыру аяқталғаннан кейін үш рет дыбыстық сигнал естіледі және гриль күту режиміне ауысады. Қақпақты толықтай ашыңыз да, тағамды алыңыз. Егер қосымша қуыру қажет болса, оны панельдердің арасында қалдырыңыз - ол режимді қайта іске қоспай, панельдердің жылу инерциясы арқылы дайын болады.
8. Сақтық танытыңыз, күйіп қалмау үшін, қыздырғыш панельдерге қол тигізбеңіз. Қақпақты, тек қана тұтқадан ұстап, ашыңыз. Тұтқыштарды пайдалану ұсынылады.



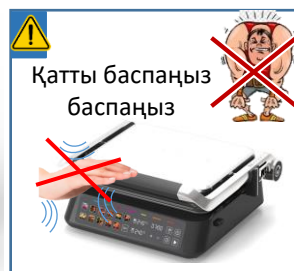
Грильдің қақпағын жабыңыз. Жабық күйде қыздыру неғұрлым жылдам.



Қыздыру аяқталғаннан кейін, үш рет дыбыстық сигнал шығады. "Ready!" жазуы пайда болады.



Дыбыстық сигналдан кейін тағамды салып, қақпағын жабыңыз



Қатты баспаңыз
баспаңыз

Қақпақты жапқанда артық күш салмаңыз, осымен сіз аспапты бүлдіріп алу мүмкінсіз



ЕШҚАШАН азық-түлікті қолмен алып шығуға тырыспаңыз!
Тілімшелер өте ыстық!



Пісірудің аяқталған туралы дыбыстық сигналды күтіңіз.



Шанышқы немесе пышақтарды, сонымен қатар басқа да металл асханалық аспаптарды пайдаланбаңыз.



Ағаштан жасалған немесе силикон ұштары бар қысқышты немесе күректі пайдаланыңыз

DIY – пісіруді қолмен баптау

Қажет болған жағдайда, қыздырғыш панельдердің температурасын қолмен баптауға болады. Қақпақ жабылған кезде, екі панельдің температурасы бірдей және дисплейдің төменгі жолында көрсетіледі. Бұл ретте авторежимдер пайдаланылмайды.

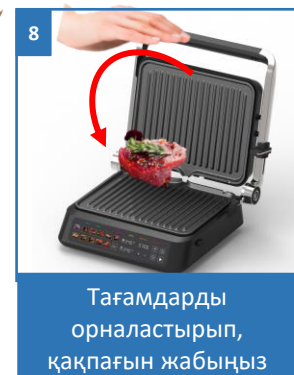
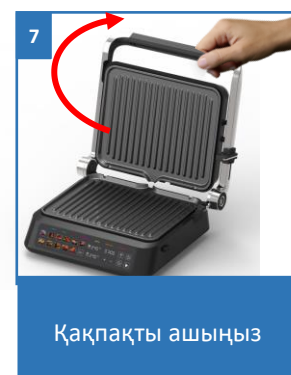
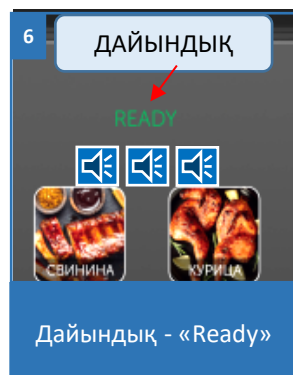
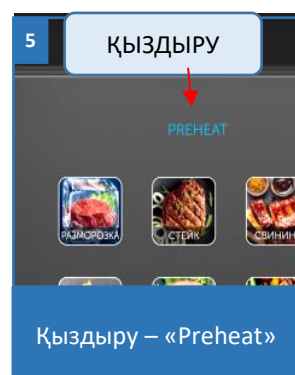
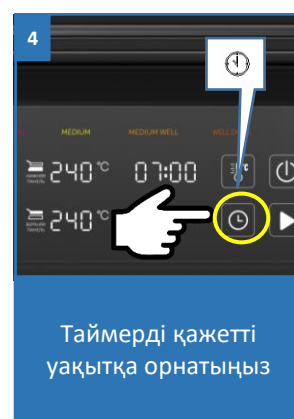
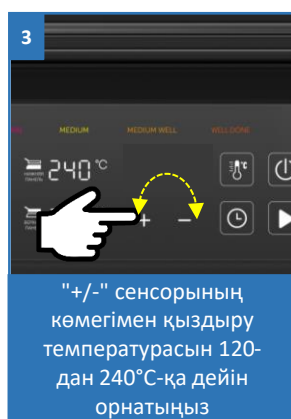
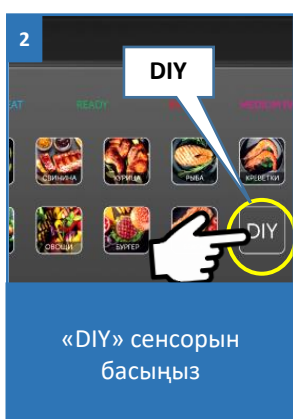
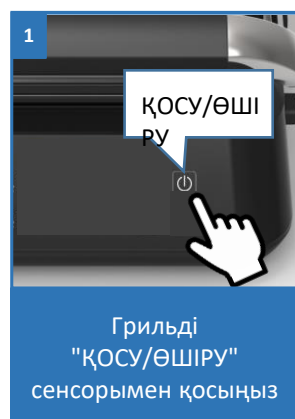
Температураны қолмен реттеу "Барбекю" режимінде де қолжетімді (грильді 180 градусқа ашу).

Бұл панельдер қалпында авторежимдер қолжетімсіз.

Автобағдарлама режимінде ашық қақпағы бар аспап жұмыс істемейді. Пластиналардың аздаған әркелкі қызуы болуы мүмкін.

Әрекеттер реттілігі:

1. "ҚОСУ/ӨШІРУ" сенсорын басу арқылы грильді қосыңыз.
2. "DIY" сенсорын басыңыз – дисплейде панельдердің температурасы 220°C (әдепкі мән) көрсетіледі.
3. Температураны өзгерту үшін «Температура» сенсорын басыңыз, содан кейін 120°C мен 240°C аралығында 5 градус қадаммен қажетті мәнді орнату үшін «+» және «-» белгілерін пайдаланыңыз.
 - Егер температураны өзгерту қажет болмаса, ≈3 секундтан кейін қыздыру автоматты түрде белгіленген мәнге дейін басталады.
 - Қыздырудың басталуы көк түсті «Preheat» индикаторымен бірге жүреді.
4. Таймерді орнату үшін "Таймер" сенсорын басыңыз, содан кейін пісіру уақытын таңдау үшін «+» және «-» түймелерін қолданыңыз.
 - Алдын ала қыздыру аяқталғаннан кейін үш рет дыбыстық сигнал естіледі және жасыл түсті "Дайын!" жазуы пайда болады. Қақпақты аяғына дейін ашып, дайындалған өнім бөліктерін төменгі қыздырғыш панельге орналастырыңыз (жалпы массасы ≈500 граммға дейін 2-3 бөлік).





САҚ БОЛЫҢЫЗ! Жұмыс істеген кезде аспап қатты қызады, күйік алмау үшін ыстық беттерге қол тигізбеңіз, тек қана тұтқасынан ұстаңыз. Тұтқыштарды пайдалану ұсынылады.

- Қақпақты үстіне баспай, абайлап жабыңыз. Қыздыру панельдерін бір біріне параллель орналастырыңыз. Кесектің қалыңдығына байланысты пісіру уақыты автоматты түрде орнатылады. Қақпақты басу пісіру уақытын дұрыс анықтауға және өнімнен шырынның шамадан тыс ағуына әкелуі мүмкін. Уақытты кері санауды бастау үшін "Іске қосу" түймесін басыңыз.
- Қуыру аяқталғаннан кейін үш рет дыбыстық сигнал естіледі және гриль күту режиміне ауысады. Қақпақты толықтай ашыңыз да, тағамды алыңыз. Егер қосымша қуыру қажет болса, оны панельдердің арасында қалдырыңыз - ол панельдердің жылу инерциясы есебінен дайын болады, режимді қайта іске қоспай.



Назар аударыңыз! Пайдаланғаннан кейін аспапты желіден ажыратыңыз және оған толығымен сууға уақыт беріңіз.

«Барбекю» режимі

Бұл режим екі түрлі тағамды екі жұмыс бетінде қыздыру және қуыру үшін өте қолайлы.

Бұл режимде аспап 180°-қа ашылған күйде қолданылады.

- Аспапты жазу үшін оны үстелдің тегіс тұрақты құрғақ термотөзімді бетіне орнатыңыз.
- Үстіңгі беті 180°-қа ашылған аспапты орналастыруға жеткілікті кең болуы керек.



Назар аударыңыз: аспапты пісіру плиталарының, жылыту аспаптарының бетіне, еденге немесе орындыққа қоюға болмайды.

- Қақпақ негізіндегі аспаптың оң жағында орналасқан жұмыс беттерін 180°-қа ашу түймесін мұқият басыңыз. Түймені бір қолмен ұстап, екінші қолмен қақпақтың тұтқасын ұстап, аспапты толықтай 180° ашыңыз.



Назар аударыңыз: Аспапты тұтқасынан ұстап тасымалдамаңыз.

- Аспапты осы режимде пайдалану "Гриль-пресс" режимінде қолмен баптаумен (авторежимдер пайдаланылмайды) пайдалануға ұқсас.
- Әрбір панель үшін температураны орнатыңыз (қыздыру автоматты түрде басталады, ≈ 2-3 секундтан кейін).
- Берілген температураға дейін қызуын күтіңіз. Таңдалған температураға жеткенде дисплейдегі температура мәні жыпылықтауды тоқтатады және 3 дыбыстық сигнал беріледі.
- Өнімді пластинаға салыңыз.
- Уақытты кері санауды бастау үшін "Іске қосу" түймесін басыңыз.
- Пісіру уақыты аяқталғаннан кейін үш рет дыбыстық сигнал естіледі және гриль күту режиміне ауысады.
- Өнімді мезгіл-мезгіл аударып отыру керек, себебі қыздыру тек бір жағынан жүргізіледі. Дайындығын бақылау — көзбен шолып қарау.



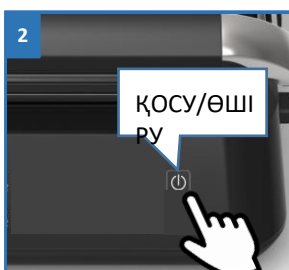
КЕҢЕС! Өнімді салу/алып шығу/аудару үшін пышақтар мен шанышқыларды, сонымен қатар басқа металл асхана аспаптарын пайдаланбаңыз, тағамды грильде турамаңыз.



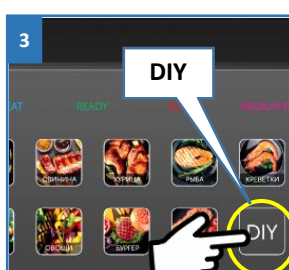
Қыздырғыш тілімшелер жабынының механикалық зақымдануы кепілдікті жағдай болып табылмайды.



Грильдің қақпағын жабыңыз. Жабық күйде қыздыру неғұрлым жылдам.



Грильді "ҚОСУ/ӨШІРУ" сенсорымен қосыңыз



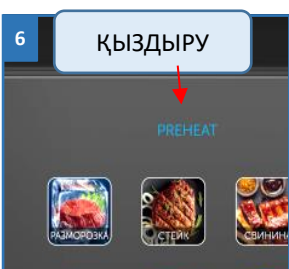
«DIY» сенсорын басыңыз



«+ / -» сенсорының көмегімен қыздыру температурасын 120°C-тан 240°C-қа дейін қойыңыз



Таймерді қажетті уақытқа орнатыңыз



Қыздыру – «Preheat»



Дайындық - «Ready»



Жұмыс беттерді 180°-қа жазу түймесін абайлап басыңыз



Түймені басып ұстай отырып, аспапты толық 180°-қа жазыңыз.



Азық-түлікті жұмыс панельдеріне қойыңыз



Шанышқы немесе пышақтарды, сонымен қатар басқа да металл асханалық аспаптарды пайдаланбаңыз.

«Шағын пеш» режимі

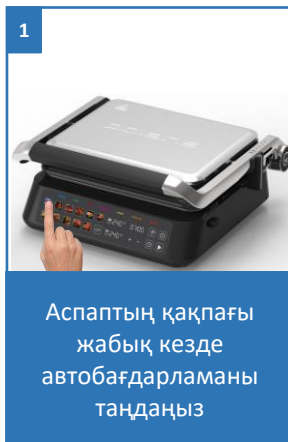
Осы режим дайындаудың қорытынды кезеңдеру үшін жарамды, мысалы, егер сіз дайын тағамда ірімшікті балқытуды немесе тұздықты жылытуды қаласаңыз, сондай-ақ қыспақтауға болмайтын нәзік тағамдарды дайындау үшін.

- Жоғарғы қақпақты ұстап тұрып, қақпақ бекіткішін 1-ден 5-ке дейінгі жағдайға жылжытыңыз. Бұл ретте қақпақ төменгі панельден қашықтықта болады және бекітілмейді, оның орналасуы регламенттелмейді.
- Аспапты осы режимде жұмыс істеген кезде ең төменгі температурада «Баспақ-гриль» режиміне ұқсас қолмен реттеуді қолдану ұсынылады. Аспап қызғаннан кейін, қақпақты ашыңыз, дайындалған өнім бөліктерін төменгі қыздырғыш панельге орналастырыңыз және қақпақты басусыз ақырын жабыңыз.

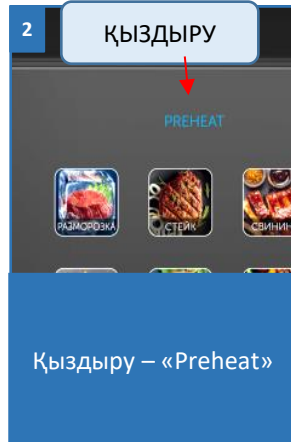


Назар аударыңыз!

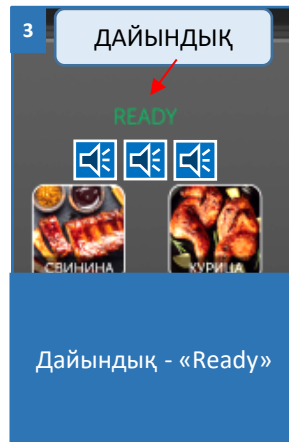
«Мини-пеш» режимінде қақпақ жоғарғы жұмыс панельмен төменгі жұмыс панеліне қатысты, шектеуішке оң жағымен сүйене отырып, саңылаумен орналастырылады. Шектеуішті, тұтқаны немесе қақпақты зақымдамау үшін қақпақты баспаңыз.



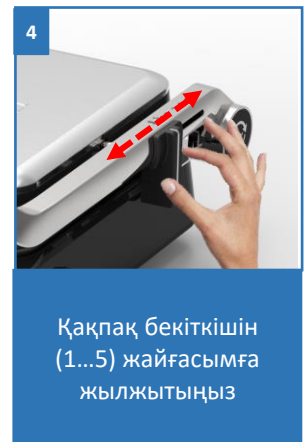
Аспаптың қақпағы жабық кезде автобағдарламаны таңдаңыз



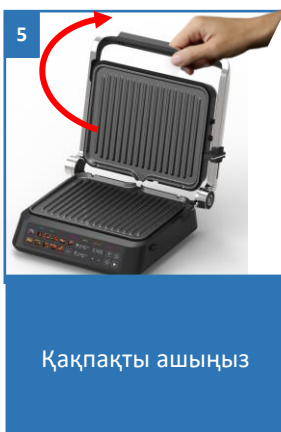
Қыздыру – «Preheat»



Дайындық - «Ready»



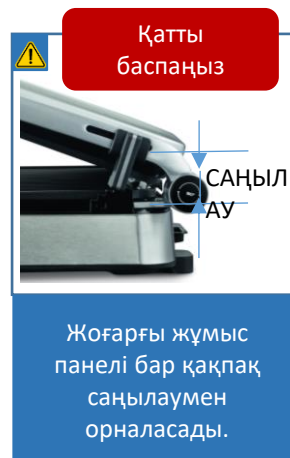
Қақпақ бекіткішін (1...5) жайғасымға жылжытыңыз



Қақпақты ашыңыз



Тағамдарды орналастырып, қақпағын жабыңыз



Жоғарғы жұмыс панелі бар қақпақ саңылаумен орналасады.

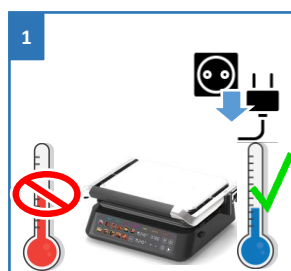
ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ КҮТІМ

- Аспап электр желісінен ажыратылғанына көз жеткізіңіз.
- Аспап толық суығаннан кейін ғана оны тазалауға кірісіңіз.
- Аспапты пайдаланғаннан кейін әрбір рет тазалап отырып, оны тағам қалдықтарымен сақтауға жол бермеңіз.
- Жұмыс панельдерді шешіп алыңыз («Жұмыс панельдерді шешіп алу» тарауды қар.) және жылы сабынды суға жуып-шайыңыз.



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Жұмыс панельдерді ыдыс жуу машинасында жууға болады.

- **Күйіп қалған тағамды алдын ала алып тастау үшін, панельдерді тазалау мақсатында, күректі пайдаланыңыз** (жеткізу жиынтығына кіреді).
- Майға арналған түпқойманы алып, майын төгіп, сабынды жылы сумен жуып, мұқият құрғатыңыз.
- Тазалау үшін металл щеткалар мен абразивті жуғыш заттарды қолданбаңыз (мысалы, қатты жабыны бар ысқыштар).
- Жұмыс панельдерді аспапқа орнатар алдында, мұқият кептіріп алыңыз.
- Аспап корпусын құрғақ немесе сәл дымқыл матамен сүртіп алыңыз.
- Аспапты құрастырыңыз.



Аспапты желіден ажыратыңыз және ол толық суығанын күтіңіз



Тілімшелерді шешіп, құрғатып сүртіп алыңыз және орнына орнатыңыз



Күйген тамақ қалдықтарын кетіру үшін, панельдерді тазалауға арналған күректі пайдаланыңыз



Аспап корпусында бөгде заттарды сақтамаңыз



Жұмыс панельдерді ыдыс жуу машинасында жууға болады

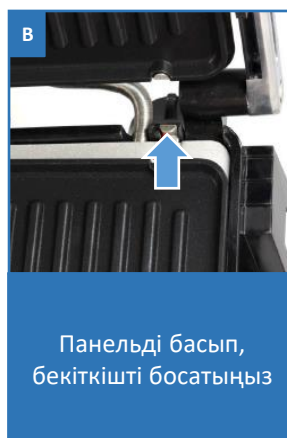
ЖҰМЫС ПАНЕЛЬДЕРДІ ШЕШІП АЛУ

- Аспапты ашыңыз
- Төменгі жұмыс панельді шешіп алу үшін, бекіткіш пернесіне басыңыз (1-сур. қар.)
- Төменгі жұмыс панелін көтеріп, оны шешіп алыңыз.
- Жоғарғы жұмыс панелін шешіп алу үшін, оны ұстап тұрып, бекіткіш пернесіне басыңыз (2-сур. қар.).
- Жоғарғы жұмыс панелін ойықтардан шығарып және жоғары қарай тартып, шешіп алыңыз.



ЖҰМЫС ПАНЕЛЬДЕРДІ ОРНАТУ

- Төменгі жұмыс тақтасын орнату үшін оны А-суретте көрсетілгендей етіп, ілгектердің астына ойықтармен салыңыз. А. Бекіткішті ұстап тұрыңыз және панельді корпусқа басыңыз, бекіткішті босатыңыз. Бекіткіш сырт етіп бекітіледі.
- Жоғарғы жұмыс панелін аспаптың қақпағында орналасқан ілгектерге ойықтармен орнатыңыз. Бекіткішті ұстап тұрыңыз және панельді корпусқа басыңыз, бекіткішті босатыңыз. Бекіткіш сырт етіп бекітіледі.
- Дұрыс орнатқанда панельдер қондырылатын жерлерде бекітіледі.



ТАСЫМАЛДАУ ЖӘНЕ САҚТАУ

- Аспаптардың тасымалдануын осы түрдегі көлікте қолданылатын жүктерді тасымалдау және механикаландырылған тиеу-түсіру жұмыстарын жүргізуді қамтамасыз ететін ережелерге сәйкес көліктің барлық түрлерімен жабық көлік құралдарында жүргізеді.
- Аспаптарды тасымалдау кезінде зақымданудан қорғау - бұйымдардың сапасы мен тұтыну ыдысының сыртқы түрінің сақталуы қамтамасыз етілуге тиіс.
- Аспаптардың тасымалдануы оларға атмосфералық жауын-шашын мен жегі орталардың тікелей әсер ету мүмкіндігін болдырмауы тиіс.
- Аспаптар жабық құрғақ және таза үй-жайда қоршаған ауаның температурасы плюс 5°C төмен емес және плюс 40°C жоғары емес салыстырмалы ылғалдылығы 70% жоғары болмағанда және қоршаған ортада электр аспаптарының материалдарына теріс әсер ететін шаң, қышқыл және басқа да булар болмаған кезде сақталады.

КӘДЕГЕ ЖАРАТУ БОЙЫНША ТАЛАПТАР

Бұйымдарды кәдеге жарату кезінде пайда болатын қалдықтар белгіленген тәртіппен және Қазақстан Республикасы Экологиялық кодексінің және қолданыстағы санитарлық нормалар мен қағидалардың талаптарына сәйкес кейіннен кәдеге жаратыла отырып, міндетті түрде жиналуға жатады.



Назар аударыңыз! Қызмет мерзімі аяқталғаннан кейін, аспапты тұрмыстық қалдықтармен бірге шығарып тастамаңыз. Одан әрі кәдеге жарату үшін, оны мамандандырылған пунктке тапсырыңыз. Сіз осылай қоршаған ортаны қорғауға көмектесе аласыз.



Сіздің аспабыңызды пайдалану кезінде өрттің, электр токпен зақымдану немесе жарақат алу қаупінің, сонымен қатар оның сынуының алдын алу үшін осы құралмен жұмыс істеген кездегі сақтықтың негізгі шараларын, сонымен қатар электр құралдарымен жұмыс істеу кезіндегі қауіпсіздік бойынша жалпы нұсқауларды қатаң сақтаңыз.

ӨТКІЗУ

Өткізу ережелері белгіленбеген.

ГРИЛЬ-БАСПАҚПЕН ЖҰМЫС ІСТЕГЕН КЕЗДЕГІ САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ

- Аспап тұрмыста осы нұсқаулыққа сәйкес пайдалануға арналған.
- Жұмыс істеп тұрған аспапты қараусыз қалдырмаңыз.
- Жұмыс істеген кезде аспап қатты қызады. Күйік алмау үшін ыстық беттерге қол тигізбеңіз. Аспапты ашқанда және жапқанда тек қана тұтқасынан ұстаңыз, тұтқыштарды пайдаланыңыз.
- Бұдың жұмыс панельдері арасындағы саңылаулардан шығуынан сақ болыңыз. Қолдарыңызды аспаптың жиектеріне жақындатпаңыз.
- Аспапты мұздатылған өнімдерді дайындау үшін пайдаланбаңыз, дайындар алдында өнімдерді жібіту керек.
- Аспапты майға арналған түпқоймасыз пайдаланбаңыз.
- Жұмыс панельдері орнатылмаған аспапты іске қоспаңыз. Жұмыс панельдері дұрыс орнатылғанын және жақсы бекітілгенін қадағалңыз. Панельдерді қате немесе ұқыпсыз орнатылудан туындаған ақаулықтар Сізді кепілдік қызмет көрсету құқығынан айырады.
- Жұмыс панельдерін бүлдіріп алмау үшін металл асүйлік керек-жарақтарды пайдаланбаңыз, азық-түлікті тура жұмыс панельдердің үстінде турамаңыз. Күйікке қарсы жабыны бар ыдысқа арналған асүйлік керек-жарақтарды пайдаланыңыз.
- Ыстық аспапты жылжытпаңыз, оның толығымен суығанын күтіңіз.
- Аспапты тұтқасынан ұстап, көтермеңіз және тасымалдамаңыз. Қате пайдаланудан туындағын ақаулықтар Сізді кепілді қызмет көрсету құқығынан айырады.
- Аспапты кептіру және жылыту үшін пайдаланбаңыз.
- Аспапты тез тұтанатын заттар мен заттардың жанында, сондай-ақ жоғары температурадан деформацияланатын интерьер заттарының жанында қолдануға болмайды.
- Аспапты жақсы желдетілуі бар үй-жайларда пайдаланыңыз.
- Дайындауды аяқтағаннан кейін аспапты ылғи желіден ажыратыңыз.



Назар аударыңыз!

Тағамды пісіргеннен кейін бірден алыңыз немесе егер тағамды қажетті дайындыққа дейін жеткізу қажет болса, пісіру аяқталғаннан кейін 10 минуттан кешіктірмей алыңыз, тағамдар қосылу аспапта ұзақ уақыт болған кезде өрт туындауы мүмкін.

ЭЛЕКТРЛІК АСПАПТАРМЕН ЖҰМЫС ІСТЕУ КЕЗІНДЕГІ ҚАУІПСІЗДІК ЖӨНІНДЕГІ ЖАЛПЫ НҰСҚАУЛАР

- Аспаптың пайдаланылуы «Тұтынушылардың электр қондырғыларын техникалық пайдалану ережелеріне» сәйкес жүргізілуі керек.
- Аспапты іске қосар әр кезде оны қарап тексеріп шығыңыз. Аспапта немесе желілік баусымда зақымдану бар болғанда аспапты ешбір жағдайда розеткаға қоспаңыз.
- Аспапты жылжытқан соң, көрсеткіштері жарақсыз болса, оны пайдаланбау керек. Аспапты пайдаланар алдында, оны білікті маман тексеруі керек.
- Егер сіз аспаптың жұмысқа жарамдылығына сенімді болмасаңыз, оны пайдаланбаңыз.

- Осы аспап денелік, жүйкелік немесе психикалық ауытқулары немесе тәжірибе мен білімнің жеткіліксіздігі бар адамдардың (балаларды қоса алғанда) пайдалануына арналмаған, мұндай адамдарға қадағалау жүзеге асырылатын немесе олардың қауіпсіздігіне жауап беретін адамның осы құралды пайдалануына қатысты оларға нұсқау беретін жағдайларды қоспағанда. Балалардың құралмен ойнауына жол бермеу мақсатында қадағалауды жүзеге асыру қажет.
- Жұмыс кезінде аспапты бақылаусыз қалдырмаңыз. Аспапты балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.



Назар аударыңыз!



Құралды бассейндер, ванналар, шұңғылшалар немесе сумен толтырылған басқа ыдыстар маңында пайдаланбаңыз. Аспап суға құлаған жағдайда оны дереу желіден жарытаңыз. Бұл ретте қолдарыңызды ешқашан суға салмаңыз. Аспапты қайта пайдаланар алдында, оны білікті маман тексеруі керек.

- Аспапты үй-жайлардан тыс пайдаланбаңыз. Аспапты ыстықтан, тура күн сәулелерінен, үшкір бұрыштарға соғылуынан, ылғалдан (ешбір жағдайда аспапты суға немесе басқа сұйықтыққа батырмаңыз) сақтаңыз. Аспапқа дымқыл қолыңызды тигізбеңіз. Аспап суланғанда, оны дереу желіден ажыратыңыз.
- Аспапты тек қана айнымалы ток (~) көзіне қосыңыз. Қосар алдында желінің параметрлері аспап сипаттамасында берілгендерге сәйкес келетініне көз жеткізіңіз.
- Аспап тек қана жерге тұйықталуы бар желіге қосылуы мүмкін. Сіздің қауіпсіздігіңізді қамтамасыз ету үшін жерге қосу белгіленген электр стандарттарына сәйкес келуі керек. Бейстандартты қуат көздерін немесе іске қосу құрылғыларын пайдаланбаңыз. Ұзартқыштарды пайдаланбаңыз.
- Қосымша қорғаныс үшін асүйлік техника тізбегіне 30mA аспайтын іске қосылу номинал тогы бар қорғаныс сөндіру құрылғысын (ҚСҚ) орнату жөн болады. Кеңес алу үшін білікті маманға жүгініңіз.
- **Кез келген қате қосу Сізді кепілді қызмет көрсету құқығынан айырады.**
- Пайдалану аяқталғаннан кейін, керек-жарақтарды орнатқан немесе шешіп алған, тазалаған кезде немесе аспап сынған жағдайда оны ылғи желіден ажыратып қойыңыз. Крек-жарақтарды орнатар немесе шешіп алар алдында, сонымен қатар - тазалар алдында толығымен суығанын күтіңіз.
- Жазатайым оқиғаларға немесе аспаптың бұзылуына әкелуі мүмкін болатын желінің артық жүктелуіне жол бермеңіз. Бұл үшін жалғастырғыш тетіктерді пайдаланумен дәл сол розеткаға басқа аспаптарды қоспаңыз.
- Аспапты желілік баусымынан ұстап тасымалдауға болмайды. Сондай-ақ аспапты желілік баусымынан ұстап, оны желіден ажыратуға тыйым салынады. Аспапты желіден ажыратқанда оны ашалық айырынан ұстаңыз.
- Электр тогынан соққы алуға жол бермеу үшін аспапты қосқанда немесе сөндіргенде желілік баусым айырының металл бөліктеріне қол тигізбеңіз.



Жұмыс істеп тұрған кезде аспапты ешқашан қараусыз қалдырмаңыз



ЕШҚАШАН азық-түлікті қолмен алып шығуға тырыспаңыз! Тілімшелер өте ыстық!



Аспапты бассейнге, ваннаға, раковинаға немесе сумен толтырылған басқа контейнерлерге жақын жерде пайдаланбаңыз



Аспапты кез келген соққыдан қорғаңыз

- Пайдаланғаннан кейін электрқуат баусымын ешқашан аспапты айналдыра орамаңыз, өйткені уақыт өте бұл сымның сынуына әкелуі мүмкін. Сақтау кезінде сымды әрдайым тегіс етіп түзетіңіз.
- Сымды ауыстыруды тек білікті мамандар - сервистік орталықтың қызметкерлері жүзеге асыра алады. Біліксіз жөндеу пайдаланушы үшін тікелей қауіп төндіреді.
- Аспапқа берілетін кепілдіктің сақталуы үшін және техникалық мәселелерге жол бермеу үшін, аспапты өз бетінше бөлшектеуге және жөндеуге тырыспаңыз. Жөндеу тек қана сервистік орталығының білікті мамандарымен жүргізілуі тиіс.
- Аспапты жөндеу үшін тек түпнұсқа қосалқы бөлшектер пайдаланылуы мүмкін.

АҚАУЛЫҚТАРДЫ ІЗДЕУ ЖӘНЕ ЖОЮ

Мәселе	Себебі	Жою тәсілі
Жұмыс беттері қызбайды	1. Электр қуатының мәселесі 2. Электрсхеманың ақаулығы 3. Қыздырғыш элемент ақаулы 4. Қыздырғыш панель дұрыс орнатылмаған	• Аспап желіге қосылғанын тексеріңіз. • Авторизацияланған сервистік орталыққа көмек алу үшін жүгініңіз • Панельдердің дұрыс орнатылуын тексеріңіз
Дисплей жұмыс істемейді	1. Электр қуатының мәселесі 2. Электрсхеманың ақаулығы	• Аспап желіге қосылғанын тексеріңіз • Авторизацияланған сервистік орталыққа көмек алу үшін жүгініңіз



Назар аударыңыз!

Егер Сіз жоғарыда сипатталған қадамдар көмегімен мәселені өз күшіңізбен шеше алмасаңыз, ең жақын орналасқан POLARIS қызмет көрсету орталығына жүгінуіңізді сұраймыз.



ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

PGP 4003 - POLARIS сауда маркасының электрлік тұрмыстық гриль-баспағы

Кернеуі: 220 – 240 В

Жиілігі: 50-60 Гц

Қуаты: 2000 Вт

Қорғау сыныбы - I



Ескертпе. Өзгерістер мен жақсартуларды енгізудің тұрақты процесі нәтижесінде нұсқаулық пен өнім арасында кейбір айырмашылықтар байқалуы мүмкін. Өндіруші пайдаланушы осыған назар аударады деп үміттенеді.

СЕРТИФИКАТТАУ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ

Бұйым КО ТР 004/2011 «Төмен вольтты құралдардың қауіпсіздігі туралы», КО ТР 020/2011 «Техникалық құралдардың электромагниттік үйлесімдігі» талаптардың сәйкестігіне растау процедурасынан өткен және Кедендік Одақтың мүше мемлекеттері нарығында бұйымдарды ұстаудың бірыңғай белгісімен таңбаланады. Сәйкестік сертификатының/декларациясының нөмірі және оның қолданылу мерзімі туралы ақпаратты Сіз POLARIS бұйымын сатып алған жерде немесе өндірушінің Уәкілетті өкілінен ала аласыз.



Бұйымның қызмет мерзімі: 3 жыл
Кепілдік мерзімі: Қапталған күннен бастап 3 жыл
Панельдерді жабуға кепілдік мерзім - сатып алған күнне бастап 6 ай
Өндірілген күні бұйымда көрсетілген.
Қытайда өндірілген.

Өндіруші:

Өндіруші: НИНБО ХЭНСФОРТ ОВЕРСИЗ ЭЙША ЛИМИТЕД, № 158 Доншан Лю, Хушан Чжидао, Циси, Чжэцзян Провинциясы, ҚХР
NINGBO HANSFORT OVERSEAS ASIA LIMITED, No. 158 Dongshan Lu, Hushan Jiedao, Cixi City, Zhejiang Province, PRC

РФ-дағы және Кеден одағына мүше мемлекеттердегі импорттаушы және өндірушінің уәкілетті өкілі:

"ЭйджиАй Электроникс" ЖШҚ, 115419, Мәскеу қ., Орджоникидзе көшесі, 11-үй, 3-құрылыс, 4-қабат, I-үй-жай, 13-бөлме.

Бірыңғай анықтама қызметінің телефоны: 8 800-700-11-78

Authorized representative of the manufacturer in EU:

JSC "HTV1", Švitrigailos g. 11 A, Vilnius, LT-03228

Зауытта:

НИНБО КАЙБО ГРУП КО., ЛТД - NINGBO KAIBO GROUP CO., LTD

Солтүстік Өнеркәсіптік парк, Чжоусян, Циси, 315324, Нинбо, Қытай The Northern Industrial Park of Zhouxiang, Cixi, 315324, Ningbo, China

Қытайда жасап шығарылған

КЕПІЛДІ МІНДЕТТЕМЕЛЕР

Бұйым: Гриль-баспақ

Моделі: PGP 3018

Осы кепілдік бұйымды сатып алудың расталған күнінен бастап 36 ай бойы әрекет етеді және «Тұтынушылардың құқықтарын қорғау туралы» Кедендік одақтың мүше мемлекеттерінің Заңына сәйкес бұйымға кепілдік қызмет көрсетілуін білдіреді.

1. Өндірушінің кепілдікті міндеттемелері «POLARIS» сауда маркасымен шығарылатын және өндіруші уәкілеттік берген сатушылардан, кепілдік қызмет көрсетілетін елдерде (сатып алу орнына қарамастан) сатып алынған барлық үлгілерге қолданылады.
2. Бұйым Пайдалану жөніндегі нұсқаулыққа және қауіпсіздік жөніндегі ережелер мен талаптарды сақтауға қатаң сәйкестікте пайдаланылуы тиіс.
3. Осы кепілдік тауарды тұтынушыға бергеннен кейін пайда болған келесі кемшіліктерге қатысты болмайды:
 - Химиялық, механикалық немесе өзге де әсер ету, бөгде заттардың, сұйықтықтардың, жәндіктердің және олардың тіршілік ету өнімдерінің бұйымның ішіне түсуі;
 - Пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың және қауіпсіздік техникасы қағидаларының талаптарын бұза отырып, бұйымды оның тікелей мақсаты бойынша пайдаланбау, сондай-ақ бұйымды орнату мен пайдаланудан тұратын дұрыс пайдаланбау;
 - Бұйымды ол арналмаған мақсаттарда пайдаланудан;
 - Қалыпты пайдалану, сонымен қатар функционалдық қасиеттеріне әсер етпейтін: сыртқы немесе ішкі бетінің механикалық зақымдануы (майысулар, сызаттар, ескірулер), металл түсінің табиғи өзгеруі, оның ішінде құбылмалы және қара дақтардың пайда болуы, сондай-ақ жабынды зақымдалған жерлерде және металдың жабылмаған учаскелерінде металл жемірілуі;
 - Өңдеу бөлшектерінің, шамдардың, батареялардың, қорғаныс экрандарының, қоқыс жинағыштардың, белбеулердің, щеткалардың және пайдалану мерзімі шектеулі өзге де бөлшектердің тозуы;
 - Авторландырылған сервистік орталықтар* болып табылмайтын тұлғалар немесе ұйымдар өндірген бұйымды жөндеуі;
 - Тасымалдау кезінде, оны дұрыс пайдаланбау кезінде, сондай-ақ бұйымның конструкциясында көзделмеген модификацияларға немесе дербес жөндеуге байланысты бұйымның зақымдануы.
4. Егер бұйымда паспорттық сәйкестендіру тақтайшасы жоқ болса, немесе ондағы деректер жойылған не түзетілген болса, дайындаушы кепілдікті міндеттемелер үшін жауапты болмайды.
5. Осы кепілдік тек қана жеке тұрмыстық қажеттіліктер үшін жарамды және де коммерциялық, өнеркәсіптік немесе кәсіби мақсаттар үшін пайдаланылатын бұйымдарға қолданылмайды.

Назар аударыңыз!! Дайындаушы POLARIS бұйымымен адамдарға, үй жануарларына, қоршаған ортаға тікелей немесе жанама келтірілген зиян немесе егер бұл бұйымды пайдалану және орнату ережелерін немесе шарттарын сақтамау, тұтынушының немесе үшінші тұлғалардың қасақана немесе абайсыз әрекеттері нәтижесінде болған жағдайда мүлікке келтірілген зиян үшін жауапты болмайды.

POLARIS бұйымдарына техникалық қызмет көрсету, сапаны тексеру, кепілдік және кепілдік жөндеу бойынша барлық сұрақтар бойынша жақын жердегі POLARIS қызмет көрсету орталығына немесе сатушыға – POLARIS өкілетті дилеріне хабарласыңыз.

POLARIS бұйымдарына кепілді жөндеуді тек POLARIS авторланған сервистік орталықтары жүзеге асырады.

*Авторланған сервис орталықтарының мекенжайлары Компания сайтында: www.polaris.ru.

Кепілдік жөндеу кезінде бұйымды сатып алу күнін растау немесе заңда көзделген өзге де талаптарды ұсыну үшін Сізден сатып алу туралы құжаттарды сақтауды сұраймыз.

Мұндай құжаттар POLARIS толтырылған кепілдік талоны, кассалық чек немесе Сатушының түбіртегі, сатып алу күні мен орнын растайтын өзге де құжаттар болып табылуы мүмкін

